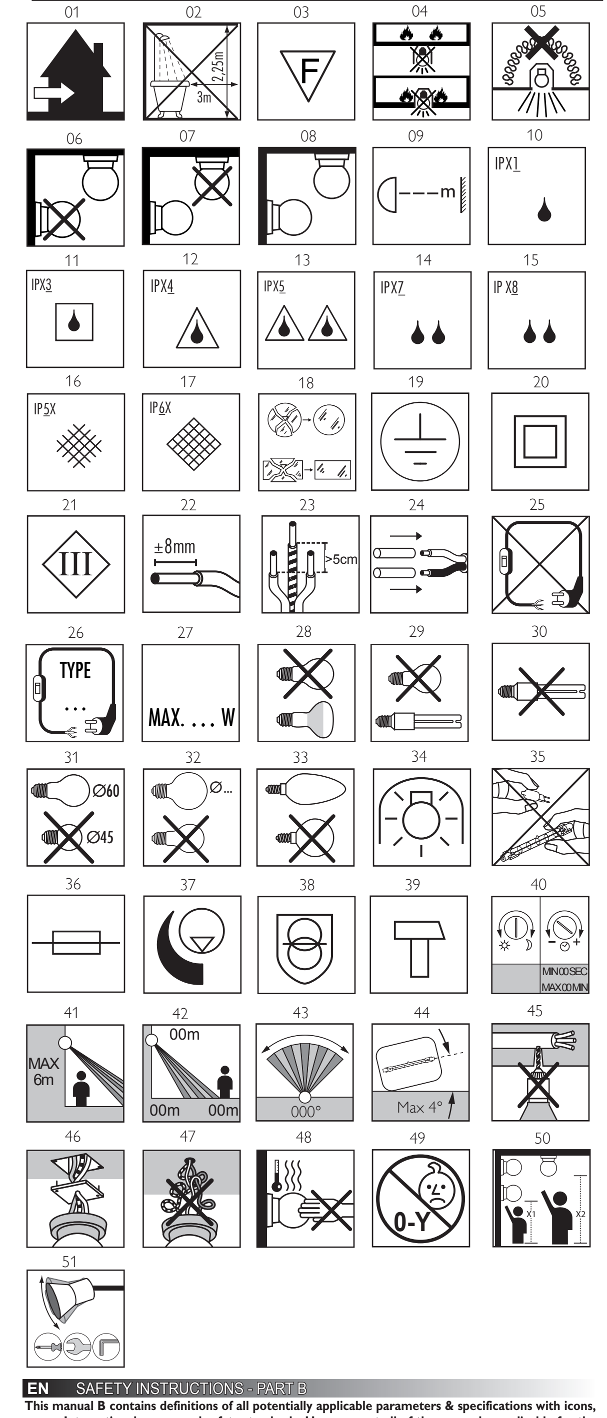
PHILIPS

Philips Lighting Contact Centre
Int. Business Reply Service
I.B.R.S. / C.C.R.I. Numéro 10461
5600 VB Eindhoven
Pays-Bas / The Netherlands
4404.016.96511
Last update: 15/04/14



EN SAFETY INSTRUCTIONS - PART B

This manual B contains definitions of all potentially applicable parameters & specifications with icons, in accordance with international norms and safety standards. However not all of them may be applicable for the product you purchased ; please refer to the icons on the additional Manual A, for the ones which are particularly applicable for this product.

- To ensure correct and safe installation, usage and functioning of the product, always follow these instructions carefully and keep them for future reference.
- Always switch off the power prior to installation, maintenance or repair activities.
- Always consult a professional first to choose the appropriate method for a secure mounting of the product. Take into account the weight of the product and the material of the mounting surface.
- If in doubt, consult a qualified or licensed electrician or contact your retail outlet. Ensure the product is always installed according to relevant regulations. Certain regulations indicate that electrical products must be installed by a licensed electrician (e.g. 'Part P' for UK, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA / NEW ZEALAND).
- Always tighten the terminal screws firmly, especially attachments for low voltage wiring (12V) (if applicable). It is highly recommended to regularly check and retighten the terminal screws over time.• Observe the correct colour of the wiring before installation: blue (N), brown (L) and if protection class I, yellow/green (earth).
- Maintain indoor lighting with a dry cloth duster, do not use abrasives or solvents. Avoid liquids on all electrical parts.
- Mount wall lights out of children's reach.
- If the product is mounted on a metallic surface, this surface must be bonded to the protective earth conductor or to the equipotential bonding conductor of the installation.
- Always take into account all technical specifications of the product. Check the icons on the identification label on the product and icons shown in part A of these safety instructions.
- Immediately replace a cracked or broken translucent cover and only use manufacturer approved parts.
- It is advised to only use "Philips" branded bulbs.
- Keep packaging materials out of children's reach. (e.g. plastic bags, ...)
- Disposal of the product. Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old product with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

ATTENTION: Below you will find all the explanations with numeric reference to the icons respective in front of these safety instructions:

01- The product should only be installed indoors.
02- The product is not suitable for installation in bathrooms, certainly not in the specified zone.
03- The product is suitable for mounting on normally flammable surfaces.
04- The product is not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.
05- The product is not suitable for covering with thermally insulating material.
06- The product is only suitable for mounting on the ceiling.
07- The product is only suitable for mounting on the wall.
08- The product is suitable for mounting on the wall or on the ceiling.
09- Always take into consideration the minimal distance, as indicated on the icon, between the lamp and the lighted object.
10- IPX1: The product is protected against dripping water.
11- IPX3: The product is protected against rain drops (falling under a maximum angle of 60° to the vertical axis).
12- IPX4: The product is splash-proof: it may be exposed to splashing water coming from any direction (360°).
13- IPX5: The product is protected against water jets.
14- IPX7: The product can be installed into the ground.
15- IPX8: The product is protected against immersion up to the indicated depth.
16- IP5X: The product is dust protected.
17- IP6X: The product is dust tight.
18- Immediately replace a cracked or broken safety glass and only use borosilicate parts of the same dimensions with a minimal thickness of 3 mm.
19- Protection class I: the product or component has an earthing connection. The earth wire (yellow/green) has to be connected to the terminal marked with ⏚.
20- Protection class II: the product or component is provided with double or reinforced insulation.
21- Protection class III: the product or component is only suitable for safety extra low voltage supply (<50Va.c.; <120Vd.c.).
22- Strip the wire as indicated on the icon.
23- The earthing wire always has to be longer than the brown live (L) and blue neutral (N) wire.
24- The use of the supplied heat-resistant sleeving is required over the unstripped wire lengths.
25- The product is only suitable for wiring directly to the electrical mains supply.
26- X-connection: In case of damage to the wire, it has to be replaced by a wire of the same type.
Y-connection: In case of damage to the wire, it has to be replaced only by the manufacturer, distributor or by an expert, to avoid risks.
Z-connection: The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
27- MAX. …W: only use bulbs suitable for this product and keep within the maximum specified wattage.
28- The product is only suitable for reflector bulbs.
29- The product is only suitable for CFL-i - or LED-bulbs (e.g. E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- The product is not suitable for CFL-i - or LED-bulbs (e.g. E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Only a bulb with a diameter of 60 mm can be used. A bulb with a 45 mm diameter must not be used for this product.
32- Only use a globe bulb that has the size of the indicated diameter. Never use a standard incandescent bulb.
33- This product is only suitable for candle shaped bulbs.
34- The product is only suitable for a bulb with built-in safety or a low pressure bulb. An extra safety glass is not necessary.
35- Capsule and linear halogen bulbs may not be touched by bare hands.
36- The product is equipped with a fuse. If the product is out of order after bulb replacement, the internal fuse has to be replaced.This must be done by a qualified electrician if contact with internal wiring can be made.
37-The product is dimmable with the supplied dimmer or with a (not included) dimmer connected to the electrical installation of the home. For reference please visit "www.philips.com". Consult a qualified electrician for choosing the suitable dimmer type.
38- The product is working with a safety transformer. Replace a broken transformer only with a transformer with identical technical specifications. Consult a qualified electrician or your retail outlet.
39- Product for rough service.
40- Product with time and light setting options. Minimum and maximum is indicated on the icon.
41- The product can be mounted up to a maximum height of 6 m.
42- For reliable operation, you have to mount the product on the specified height as indicated on the icon. The maximum and minimum reach of the detector is also indicated.
43- The standard active range of vision of the detector covers the given degrees indicated on the icon.
44- This product should be mounted horizontally. For longer life, the bulb should not be at an angle greater than 4 degrees.
45- Ensure not to drill through electrical wires or any other obstruction in the wall or ceiling during installation!
46- If the product is mounted onto a ceiling-box or wall-box, it is obliged to cover the box with a lid first. (e.g. The Netherlands)
47- Electrical wiring may never be clamped or twisted between the product and the mounting surface!
48- Parts of this product may get hot.
49- This product is not suitable for children under Y years.
50- Mount the product out of arm reach (X1: for children, X2: for adults).
51- The product is only settable during installation by means of a tool.

The product – as well as all other products from the collection – is designed, produced and tested in accordance with international/European safety standards (e.g. IEC/EN60598 ; CE). We warrant that the product is free from defects in materials and workmanship. This warranty is valid for two (2) years (unless otherwise stated on the packaging). In case the product turns out to be defective, we will arrange for repair or replacement free of charge. Broken glass, batteries and replaceable bulbs do not fall under the guarantee terms. The product is specifically designed and developed for domestic use only, not for commercial, trade or industrial use. Any damage caused to the product in extreme conditions (coastal areas, industrial surroundings, farm environments) will not be covered by the guarantee. The period of guarantee starts from the purchase date and is only valid on presentation of the original receipt. The guarantee is void if the product has not been installed, repaired or modified according to the instructions. We do not accept any liability for damage caused as a result of misuse or wrong application of the product.To obtain service within the warranty period, please contact your dealer or the Philips Consumer Care center. The contact details can be found on : "www.philips.com" or you can call the toll-free number 00800 744 547 75.

Alterations in design and technical specifications reserved.

NL VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - DEEL B

Deze Handleiding B bevat omschrijvingen van alle parameters en specificaties, en relevante pictogrammen overeenkomstig de internationale normen en veiligheidsvoorschriften. Deze zijn echter niet altijd van toepassing op het product dat u hebt gekocht. Raadpleeg de pictogrammen in de aanvullende Handleiding A om te zien welke van toepassing zijn op dit product.

- Volg de instructies nauwgezet om zeker te zijn van correcte en veilige installatie, toepassing en werking van dit product. Bewaar de instructies zodat u deze later nog kunt doorlezen.
- Schakel altijd de stroom uit voordat u aan installatie, onderhoud of reparaties begint.
- Raadpleeg voor een veilige bevestiging van het product altijd eerst een professional bij het kiezen van de juiste bevestigingswijze. U dient rekening te houden met het gewicht van het product en het materiaal van het bevestigingsoppervlak.
- Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien of de winkelier. Verzeker uzelf ervan dat u het product altijd installeert volgens de relevante voorschriften. Volgens sommige bepalingen dienen elektrische producten te worden geïnstalleerd door een bevoegd elektricien (bijvoorbeeld de 'Part P'-kwalificatie in het VK en de 'AS/NZS 3000'-bepaling in AUSTRALIË/NIEUW ZEELAND).
- Draai de schroeven in de kroonsteen altijd stevig vast, vooral bij de verbinding van bedrading met een laag voltage (12V) (indien van toepassing). Het wordt nadrukkelijk aanbevolen de schroeven van de kroonsteen regelmatig te controleren en indien nodig weer vast te draaien.
- Houd bij het installeren rekening met de verschillende kleuren van de elektriciteitsdraden: blauw (nuldraad) en bruin (fasedraad) en bij veiligheidsklasse I, geel/groen (aardedraad).
- Maak binnenverlichting schoon met een droge stofdoek en gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen. Voorkom dat elektrische onderdelen in contact komen met water.
- Bevestig wandverlichting buiten het bereik van kinderen.
- Als het product op een metalen oppervlak wordt bevestigd, moet dit oppervlak in contact staan met de aardgeleider of de potentiaalvereffening van de installatie.
- Houd altijd rekening met de technische specificaties van het product. Raadpleeg de pictogrammen op het identificatielabel van het product en de pictogrammen in deel A van deze veiligheidsinstructies.
- Vervang een gebarsten of gebroken beschermglas direct en gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Het wordt aangeraden alleen lampen van Philips te gebruiken.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. (Plastic zakken, etc.)
- Wegwerpen van het product. Uw product is ontwikkeld en geproduceerd met hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Als u op uw product een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2012/19/EC. Informeer naar het lokale systeem voor de verwerking, scheiding en het ophalen van elektrisch en elektronisch afval. Houd u aan de lokale regelgeving en gooi uw oude producten niet bij het gewone huishoudafval. Middels correcte verwijdering van uw product voorkomt u potentiele negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

BELANGRIJK: hieronder vindt u een verklarende lijst met numerieke verwijzingen naar de respectievelijke pictogrammen voor elke veiligheidsinstructie:

01- Het product dient binnenshuis te worden geïnstalleerd.
02- Het product is niet geschikt voor installatie in badkamers, met name niet in het aangegeven gebied.
03- Het product is geschikt voor bevestiging op normaal brandbare oppervlakken.
04- Het product is niet geschikt voor directe bevestiging op normaal brandbare oppervlakken.
05- Het product is niet geschikt om te worden bedekt met thermisch isolerend materiaal.
06- Het product is alleen geschikt voor bevestiging aan het plafond.
07- Het product is alleen geschikt voor bevestiging aan de wand.
08- Het product is geschikt voor bevestiging aan de wand of aan het plafond.
09- Houd altijd rekening met de minimumafstand tussen de lamp en het te verlichten object, zoals aangegeven op het pictogram.
10- IPX1: het product is beschermd tegen vallende druppels.
11- IPX3: het product kan worden blootgesteld aan regendruppels (vallende druppels onder een hoek van maximaal 60° ten opzichte van de verticale as).
12- IPX4: het product is spatwaterbestendig: het kan worden blootgesteld aan opspattend water uit alle richtingen (360°).
13- IPX5: het product is beschermd tegen waterstralen.
14- IPX7: het product kan in de grond worden geïnstalleerd.
15- IPX8: het product kan worden ondergedompeld tot de aangegeven diepte.
16- IP5X: het product is beschermd tegen stof.
17- IP6X: het product is stofdicht.
18- Vervang gebarsten of gebroken veiligheidsglas direct en gebruik alleen borosilicaatglas van dezelfde afmetingen met een minimale dikte van 3 mm.
19- Veiligheidsklasse I: het product of onderdeel heeft een aardaansluiting. De aardedraad (geel/groen) moet worden verbonden met de aansluitklem die gemarkeerd is met ⏚.
20- Veiligheidsklasse II: het product of onderdeel heeft dubbele of versterkte isolatie.
21- Veiligheidsklasse III: het product of onderdeel is alleen geschikt voor veilig, extra laag voltage (<50 Vac; <120 Vdc).
22- Strip de draad zoals aangegeven op het pictogram.
23- De aardedraad moet altijd langer zijn dan de bruine (fasedraad) en blauwe (nuldraad) draden.
24- U dient de meegeleverde hittebestendige hulzen over de ongestripte draden te plaatsen.
25- Het product is alleen geschikt voor een directe verbinding met het elektriciteitsnet.
26- X-verbinding: in geval van schade aan de draad dient deze te worden vervangen door hetzelfde type.
Y-verbinding: in geval van schade aan de draad dient deze te worden vervangen door de fabrikant, de distributeur of door een expert, om risico's te vermijden.
Z-verbinding: de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen. Indien het snoer beschadigd is, is de armatuur niet meer bruikbaar.
27- MAX. ...W: gebruik alleen lampen die geschikt zijn voor dit product en houd u aan het aangegeven maximumwattage.
28- Het product is alleen geschikt voor reflectorlampen.
29- Het product is alleen geschikt voor spaarlampen of LED-lampen (bv. E14, E27, Gu10, Gx53, ...)
30- Het product is niet geschikt voor spaarlampen of LED-lampen (bv. E14, E27, Gu10, Gx53, ...)
31- Er kunnen alleen lampen met een diameter van 60 mm worden gebruikt. U kunt voor dit product geen lampen met een diameter van 45 mm gebruiken.
32- Gebruik alleen bolvormige lampen met de aangegeven diameter. Gebruik nooit een standaard gloeilamp.
33- Dit product is alleen geschikt voor lampen met kaarsvorm.
34- Dit product is alleen geschikt voor een lamp met ingebouwde beveiliging of een lagedruklamp. Extra veiligheidsglas is niet nodig.
35- Halogeencapsulelampen en lineaire halogeenlampen dient u niet met blote handen aan te raken.
36- Het product is uitgerust met een zekering. Als het product niet meer werkt na het vervangen van de lamp, moet de interne zekering worden vervangen. Als het risico bestaat dat u de interne bedrading hierbij raakt, dient u de zekering te laten vervangen door een gekwalificeerde elektricien.
37- Het product is dimbaar met de meegeleverde dimmer of met een (niet meegeleverde) dimmer die is aangesloten op de elektrische installatie van het huis. Ga naar "www.philips.com" voor meer informatie. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien om een geschikt type dimmer te kiezen.
38- Het product heeft een veiligheidstransformator. Vervang een defecte transformator alleen met een transformator met identieke technische specificaties. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of de winkelier.
39- Product voor zware omstandigheden.
40- Product met opties voor het instellen van tijd en verlichting. Minimum- en maximumwaarden zijn aangegeven in het pictogram.
41- Het product kan worden bevestigd tot een maximumhoogte van 6 m.
42- Voor betrouwbare werking dient u het product te bevestigen op de in het pictogram aangegeven hoogte. Het maximum- en minimumbereik van de detector is ook aangegeven.
43- De detector heeft een standaard actief bereik van het aantal graden dat in het pictogram is aangegeven.
44- Dit product dient horizontaal te worden bevestigd. Voor een langere levensduur mag de hoek waarin de lamp wordt geplaatst niet groter zijn dan 4 graden.
45-Zorg ervoor dat u bij het installeren niet door elektriciteitsdraden of andere obstructies in de muur of het plafond boort!
46- Als het product aan een aansluitdoos voor wandlampen of plafondlampen wordt bevestigd, is het in bepaalde landen verplicht deze eerst af te dekken. (bijvoorbeeld in Nederland)
47- Elektriciteitsdraad mag nooit beklemd raken tussen het product en het bevestigingsoppervlak.
48- Delen van dit product kunnen heet worden.
49- Dit product is niet geschikt voor kinderen onder de Y jaar.
50- Bevestig het product buiten armbereik (X1: voor kinderen, X2: voor volwassenen).
51- Het product is alleen af te stellen tijdens de installatie met gebruik van gereedschap.

Het product is (evenals de andere producten uit deze collectie) ontworpen, geproduceerd en getest in overeenstemming met internationale/Europese veiligheidsvoorschriften (bv. IEC/EN60598; CE). We garanderen dat het product geen materiaal- of fabricagedefecten heeft. Deze garantie is twee (2) jaar geldig (tenzij anders aangegeven op de verpakking). Als het product defect blijkt te zijn, zullen wij het product kosteloos repareren of vervangen. Gebroken glas, batterijen en vervangbare lampen vallen niet onder de garantie. Het product is speciaal ontworpen en ontwikkeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor handel of commerciële en industriële doeleinden. Schade aan het product als gevolg van extreme omstandigheden (kustgebieden, industriële omgeving, landbouwomgeving) valt niet onder de garantie. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop en is alleen geldig op vertoon van de originele kassabon. De garantie vervalt als het product niet volgens de instructies is geïnstalleerd, gerepareerd of aangepast. We zijn niet aansprakelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik of verkeerde toepassing van het product. Voor service binnen de garantietermijn kunt u contact opnemen met uw verkoper of met het Philips Consumer Care Centre. U vindt de contactgegevens op "www.philips.com" of u kunt gratis bellen met nummer 00800 744 547 75.

Aanpassingen aan het ontwerp en technische specificaties voorbehouden.

FR INSTRUCTIONS DE SECURITE - PARTIE B

Ce manuel B contient les définitions de tous les paramètres et de toutes les caractéristiques techniques potentiellement applicables sous forme d'icônes, conformément aux normes internationales et aux normes de sécurité. Cependant, ces paramètres et caractéristiques ne s'appliquent peut-être pas tous au produit que vous avez acheté : veuillez consulter les icônes sur le manuel A pour savoir lesquels correspondent à ce produit.

- Afin de garantir une installation et une utilisation sûres et adéquates, ainsi qu'un bon fonctionnement du produit, suivez toujours attentivement ces instructions et conservez-les pour un usage ultérieur.
- Mettez toujours l'appareil hors tension avant toute opération d'installation, d'entretien ou de réparation.
- Consultez toujours un professionnel pour choisir l'attache adéquate pour une fixation sécurisée du produit. Prenez en compte le poids du produit et les matériaux de la surface de fixation.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié ou sous licence ou contactez votre revendeur. Assurez-vous que le produit est toujours installé conformément aux réglementations applicables. Certaines réglementations stipulent que les produits électriques doivent être installés par un électricien qualifié (réglementations « Part P » pour le Royaume-Uni, AS/NZS3000 IN pour l'Australie et la Nouvelle Zélande, etc.).
- Veillez à toujours bien serrer les vis de borne, en particulier pour les accessoires des installations à basse tension (12 V) (le cas échéant). Il est fortement recommandé de contrôler et de resserrer régulièrement les vis de borne au fil du temps.
- Soyez attentif à la couleur des câbles avant l'installation : bleu (N), marron (L) et jaune/vert (masse) si l'appareil appartient à la classe I.
- Entretenez l'éclairage intérieur avec un chiffon en tissu sec, n'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Évitez tout contact des pièces électriques avec des liquides.
- Installez les appliques murales hors de portée des enfants.
- Si vous fixez le produit sur une surface métallique, celle-ci doit être reliée au conducteur de terre ou au conducteur d'équipotentialité de l'installation pour des raisons de sécurité.
- Tenez toujours compte de l'ensemble des caractéristiques techniques du produit. Vérifiez les icônes présentes sur l'étiquette d'identification du produit et les icônes présentes dans la partie A des présentes consignes de sécurité.
- Un cache translucide fissuré ou cassé doit immédiatement être remplacé. Utilisez exclusivement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement des ampoules de marque « Philips ».
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. (sacs en plastique, etc.)
- Mise au rebut du produit. Votre produit a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que celui-ci relève de la directive européenne 2012/19/EC. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de mise au rebut, de collecte et de tri des produits électriques et électroniques en fin de vie. Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas votre ancien produit au rebut avec vos déchets ménagers. La mise au rebut adéquate de votre produit permet de protéger l'environnement et la santé.

ATTENTION : vous trouverez ci-dessous toutes les explications avec le numéro de référence de chaque icône en face de ces instructions de sécurité :

01- Le produit doit uniquement être installé en intérieur.
02- Le produit ne doit pas être installé dans une salle de bain, en particulier dans la zone indiquée.
03- Le produit peut être fixé sur une surface inflammable standard.
04- Le produit ne doit pas être fixé sur une surface inflammable standard.
05- Le produit ne doit pas être recouvert avec un matériau d'isolation thermique.
06- Le produit peut uniquement être fixé au plafond.
07- Le produit peut uniquement être fixé à un mur.
08- Le produit peut être installé sur un mur ou un plafond.
09- Tenez toujours compte de la distance minimale, telle qu'indiquée sur l'icône, entre la lampe et l'objet éclairé.
10- IPX1 : le produit est protégé contre les ruissellements d'eau.
11- IPX3 : le produit peut être exposé à la pluie (tombant à un angle inférieur à 60° de la verticale).
12- IPX4 : l'appareil est résistant aux projections : il peut être exposé aux projections d'eau provenant de toutes les directions (360°).
13- IPX5 : le produit est protégé contre les jets d'eau.
14- IPX7 : le produit peut être installé dans le sol.
15- IPX8 : le produit est protégé contre l'immersion jusqu'à la profondeur indiquée.
16- IP5X : le produit est protégé contre les poussières.
17- IP6X : le produit est étanche aux poussières.
18- Tout verre de sécurité fissuré ou cassé doit immédiatement être remplacé. Utilisez exclusivement des pièces en verre borosilicaté de mêmes dimensions, d'une épaisseur minimale de 3 mm.
19- Protection de classe I : le produit ou composant est équipé d'une prise de terre. Le câble de terre (jaune/vert) doit être connecté à la borne marquée du symbole ⏚.
20- Protection de classe II : le produit ou composant est fourni avec une isolation double ou renforcée.
21- Protection de classe III : le produit ou composant n'est utilisable qu'avec une alimentation à très basse tension de sécurité (< 50 V en courant alternatif ; < 120 V en courant continu).
22- Dénudez le câble, comme indiqué sur le schéma.
23- Le câble de terre doit toujours être plus long que le câble de phase marron (L) et le câble neutre bleu (N).
24- L'utilisation de la gaine résistant à la chaleur fournie est requise sur les portions de câble non dénudées.
25- Le produit peut uniquement être branché directement sur le secteur.
26- Connexion X : si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un câble de même type.
Connexion Y : si le câble est endommagé, il ne peut être remplacé que par le fabricant, par le distributeur ou par un expert, afin d'éviter tout risque.
Connexion Z : le câble ou cordon flexible externe de ce luminaire ne peut être remplacé. Si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.
27- MAX. ... W : utilisez uniquement les ampoules adaptées à ce produit et assurez-vous qu'elles ne dépassent pas la puissance maximale indiquée.
28- Le produit est uniquement utilisable avec des ampoules à réflecteur.
29- Le produit fonctionne uniquement avec les ampoules CFL-i ou LED (E14, E27, Gu10, Gx53, etc.).
30- Le produit n'est pas adapté aux ampoules CFL-i ou LED (E14, E27, Gu10, Gx53, etc.).
31- Seules les ampoules dont le diamètre est de 60 mm peuvent être utilisées. Ce produit ne doit pas être utilisé avec une ampoule de 45 mm de diamètre.
32- Utilisez uniquement les ampoules globes dont le diamètre correspond à celui indiqué. N'utilisez jamais d'ampoule à incandescence standard.
33- Ce produit est uniquement destiné aux ampoules en forme de flamme.
34- Ce produit est uniquement destiné aux ampoules avec sécurité intégrée et aux ampoules basse pression. Il n'est pas nécessaire d'utiliser un verre de sécurité supplémentaire.
35- Les ampoules halogènes capsules et linéaires ne doivent pas être touchées à main nue.
36- Ce produit est doté d'un fusible. Si le produit est hors d'usage après un changement d'ampoule, le fusible interne doit être remplacé. Cette opération doit être réalisée par un électricien qualifié si un risque de contact avec le circuit électrique interne existe.
37- L'intensité lumineuse de ce produit est réglable avec le variateur fourni ou à l'aide d'un variateur connecté à l'installation électrique de votre maison (non inclus). Pour plus d'informations, rendez-vous sur « www.philips.com ». Consultez un électricien qualifié pour choisir le type de variateur adapté.
38- Le produit fonctionne avec un transformateur de sécurité. Ne remplacez un transformateur endommagé que par un transformateur présentant les mêmes spécifications techniques. Consultez un électricien qualifié ou votre revendeur.
39- Produit destiné aux environnements difficiles.
40- Produit disposant d'options de réglage du temps et de l'éclairage. Les températures minimale et maximale sont indiquées sur l'icône.
41- Le produit peut être installé à une hauteur maximale de 6 m.
42- Pour que le produit fonctionne correctement, vous devez le fixer à la hauteur indiquée sur l'icône. Les portées maximale et minimale du détecteur sont également indiquées.
43- Le champ de vision actif standard du détecteur couvre l'angle indiqué sur l'icône.
44- Ce produit doit être monté à l'horizontale. Pour une durée de vie plus longue, l'angle de l'ampoule ne doit pas dépasser 4 degrés.
45- Veillez à ne pas percer les câbles électriques ou tout autre objet se trouvant dans le mur ou le plafond lors de l'installation !
46- Si vous fixez le produit sur un boîtier pour plafond ou un boîtier mural, vous devez d'abord placer un couvercle sur le boîtier (par ex. aux Pays-Bas).
47- Les câbles électriques ne doivent jamais être encastrés ou torsadés entre le produit et la surface de fixation !
48- Certaines parties de ce produit peuvent devenir chaudes.
49- Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de Y ans.
50- Le produit doit être fixé hors de portée (X1 : des enfants, X2 : des adultes).
51- Le produit est uniquement réglable lors de l'installation à l'aide d'un outil.

Ce produit (comme tous les autres produits de la gamme) a été conçu, fabriqué et testé conformément aux normes de sécurité européennes et internationales (par ex. IEC/EN60598 ; « CE »). Nous garantissons que ce produit est exempt de défauts de fabrication et d'assemblage. Cette garantie est valable deux (2) ans (sauf mention contraire sur l'emballage). Si le produit se révèle défectueux, nous nous chargerons gratuitement de sa réparation ou de son remplacement. Le verre, les piles et les ampoules remplaçables endommagés ne sont pas couverts par la garantie. Le produit a été spécialement conçu et développé pour un usage domestique uniquement ; il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Aucun dommage causé au produit résultant de l'utilisation dans des conditions extrêmes (zones côtières, environnements industriels et environnements agricoles) ne sera couvert par la garantie. La période de garantie commence à partir de la date d'achat du produit et n'est valable que sur présentation du reçu d'origine. La garantie est nulle si le produit n'a pas été installé, réparé ou modifié conformément aux instructions. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée du produit. Pour obtenir une assistance pendant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur ou le Service Consommateurs Philips. Les coordonnées sont disponibles sur : « www.philips.com ». Vous pouvez également appeler le 00800 744 547 75 (numéro gratuit).

Sous réserve de modifications du design et des spécifications techniques.

DE SICHERHEITSHINWEISE - TEIL B

Das vorliegende Handbuch B beinhaltet die Definitionen aller grundsätzlich geltenden Parameter und Spezifikationen mit Symbolen gemäß internationalen Normen und Sicherheitsstandards. Diese können jedoch auf Ihr erworbenes Produkt nur teilweise zutreffen. Im beiliegenden Handbuch A werden alle Symbole dargestellt, die speziell für dieses Produkt gültig sind.

- Um die korrekte und sichere Installation, Nutzung und Funktion des Produkts sicherzustellen, befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.
- Schalten Sie die Stromversorgung vor Installations-, Wartungs- und Reparaturarbeiten stets ab.
- Wenden Sie sich zunächst immer an einen Experten, um die richtige Befestigung für eine sichere Montage des Produkts zu gewährleisten. Berücksichtigen Sie dabei das Gewicht des Produkts sowie die Beschaffenheit der Montageoberfläche.
- Ziehen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten bzw. lizenzierten Elektriker zu Rate, oder wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Installieren Sie das Produkt stets unter Beachtung der entsprechenden Vorschriften. Einige Vorschriften fordern, dass elektrische Produkte nur von einem lizenzierten Elektriker installiert werden (z. B. Part P für GB, AS/NZS3000 IN für AUSTRALIEN/NEUSEELAND).
- Ziehen Sie die Klemmschrauben immer fest an, insbesondere bei Befestigungen für Niedervoltspannung (12 V) (sofern zutreffend). Es wird nachdrücklich empfohlen, die Klemmschrauben regelmäßig zu überprüfen und nachzuziehen.
- Achten Sie vor der Installation auf die richtige Farbe der Leitungen: blau (N), braun (L) und, bei Schutzklasse I, gelb/grün (Erde).
- Pflegen Sie die Beleuchtung in geschlossenen Räumen mit einem trockenen Reinigungstuch. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Vermeiden Sie den Kontakt von Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen.
- Montieren Sie Wandleuchten außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Wenn das Produkt an einer Metalloberfläche angebracht wird, muss diese mit dem Schutzleiter oder dem Potenzialausgleichsleiter der Installation verbunden sein.
- Berücksichtigen Sie stets alle technischen Daten des Produkts. Prüfen Sie die auf dem Etikett des Produkts angegebenen Symbole sowie die in Teil A dieser Sicherheitsanweisungen dargestellten Symbole.
- Tauschen Sie gesprungene oder gebrochene transparente Abdeckungen sofort aus, und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller geprüfte Ersatzteile.
- Es wird empfohlen, nur Lampen der Marke Philips zu verwenden.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen (z. B. Kunststoffbeutel usw.).
- Entsorgung des Produkts. Ihr Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2012/19/EG gilt. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

WICHTIG: Im Folgenden werden alle Erläuterungen mit Zahlenreferenz zu den jeweiligen Symbolen vor den nachstehenden Sicherheitsanweisungen angegeben:

01- Das Produkt sollte ausschließlich in geschlossenen Räumen installiert werden.
02- Das Produkt ist nicht für die Installation in Badezimmern, speziell im angegebenen Bereich, geeignet.
03- Das Produkt ist für das Anbringen an normal entflammbaren Oberflächen geeignet.
04- Das Produkt ist nicht für das direkte Anbringen an normal entflammbaren Oberflächen geeignet.
05- Das Produkt ist nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmmaterial geeignet.
06- Das Produkt ist ausschließlich für das Anbringen an der Decke geeignet.
07- Das Produkt ist ausschließlich für das Anbringen an der Wand geeignet.
08- Das Produkt ist für das Anbringen an der Wand oder der Decke geeignet.
09- Berücksichtigen Sie stets den im Symbol angegebenen Mindestabstand zwischen der Lampe und dem beleuchteten Objekt.
10- IPX1: Das Produkt ist vor Tropfwasser geschützt.
11- IPX3: Das Produkt ist vor Regentropfen geschützt (Tropfen, die mit einem Winkel von maximal 60° zur vertikalen Achse fallen).
12- IPX4: Das Produkt ist spritzgeschützt: es ist vor Sprühwasser aus allen Richtungen geschützt (360°).
13- IPX5: Das Produkt ist vor Wasserstrahlen geschützt.
14- IPX7: Das Produkt kann im Boden installiert werden.
15- IPX8: Das Produkt ist vor Eintauchen bis zu einer angegebenen Tiefe geschützt.
16- IP5X: Das Produkt ist staubgeschützt.
17- IP6X: Das Produkt ist staubdicht.
18- Ersetzen Sie gesprungenes oder gebrochenes Sicherheitsglas, und verwenden Sie ausschließlich Borosilikatersatzteile mit den gleichen Maßen und einer Mindestdicke von 3 mm.
19- Schutzklasse I: Das Produkt bzw. die Komponente hat einen Schutzleiter. Dieser Schutzleiter (gelb/grün) muss an den Anschluss mit der Kennzeichnung ⏚ angebracht werden.
20- Schutzklasse II: Das Produkt bzw. die Komponente weist eine doppelte oder verstärkte Isolierung auf.
21- Schutzklasse III: Das Produkt bzw. die Komponente ist nur für den Betrieb mit Schutzkleinspannung geeignet (< 50 V Wechselspannung, < 120 V Gleichspannung).
22- Isolieren Sie den Leiter wie im Symbol dargestellt ab.
23- Der Schutzleiter muss immer länger als die braune Phase (L) und der blaue Neutralleiter (N) sein.
24- Die mitgelieferte hitzebeständige Umhüllung muss über den nicht abisolierten Leitungen verwendet werden.
25- Das Produkt ist ausschließlich für die direkte Verdrahtung mit der elektrischen Stromversorgung geeignet.
26- X-Verbindung: Falls die Leitung beschädigt ist, muss sie durch eine Leitung des gleichen Typs ersetzt werden.
Y-Verbindung: Falls die Leitung beschädigt ist, darf diese nur vom Hersteller, dem Händler oder einem Experten ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.
Z-Verbindung: Das externe flexible Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
27- MAX. …W: Verwenden Sie nur Lampen, die für dieses Produkt geeignet sind, und berücksichtigen Sie die angegebene maximale Wattleistung.
28- Das Produkt ist ausschließlich für Reflektorlampen geeignet.
29- Das Produkt ist ausschließlich für CFLi- oder LED-Lampen geeignet (z. B. E14, E27, Gu10, Gx53 usw.).
30- Das Produkt ist nicht für CFLi- oder LED-Lampen geeignet (z. B. E14, E27, Gu10, Gx53 usw.).
31- Es können ausschließlich Lampen mit einem Durchmesser von 60 mm verwendet werden. Eine Lampe mit einem Durchmesser von 45 mm darf nicht für dieses Produkt verwendet werden.
32- Verwenden Sie nur eine Globe-Lampe mit den angegebenen Maßen. Verwenden Sie keine Standardlampe.
33- Dieses Produkt ist ausschließlich für kerzenförmige Lampen geeignet.
34- Das Produkt ist nur für Lampen mit eingebauter Sicherheitsfunktion oder für Niederdrucklampen geeignet. Ein zusätzliches Sicherheitsglas ist nicht notwendig.
35- Brenner- und Stab-Halogenlampen dürfen nicht mit bloßen Händen berührt werden.
36- Das Produkt ist mit einer Sicherung ausgestattet. Wenn das Produkt nach einem Lampenwechsel nicht mehr funktioniert, muss die interne Sicherung ausgewechselt werden. Dies darf nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, wenn ein Kontakt mit der internen Verdrahtung möglich ist.
37- Das Produkt ist mit dem mitgelieferten Dimmer oder mit einem (nicht mitgelieferten) Dimmer, der an das Stromnetz im Haus angeschlossen ist, dimmbar. Weitere Informationen erhalten Sie unter "www.philips.com". Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um Informationen zum geeigneten Dimmertyp zu erhalten.
38- Das Produkt wird mit einem Sicherheitstransformator betrieben. Ersetzen Sie beschädigte Transformatoren nur durch Transformatoren mit identischen technischen Daten. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Ihren Einzelhändler.
39- Produkt für anspruchsvolle Anwendungen.
40- Produkt mit verschiedenen Optionen zur Uhrzeit- und Lichteinstellung. Mindest- und Höchstwerte sind im Symbol angegeben.
41- Das Produkt kann bis zu einer maximalen Höhe von 6 m angebracht werden.
42- Für einen zuverlässigen Betrieb müssen Sie das Produkt auf der im Symbol angegebenen Höhe anbringen. Die Höchst- und Mindestreichweite des Bewegungsmelders wird ebenfalls angegeben.
43- Die standardmäßige Erkennungsreichweite des Bewegungsmelders wird anhand der Gradzahl im Symbol angegeben.
44- Dieses Produkt sollte horizontal angebracht werden. Um eine längere Gebrauchsdauer zu gewährleisten, sollte die Lampe nicht in einem Winkel von über 4 Grad geneigt sein.
45- Vergewissern Sie sich, dass Sie beim Bohren keine elektrischen Leitungen oder andere in der Wand oder der Decke befindlichen Hindernisse beschädigen.
46- Wenn das Produkt an einer Decken- oder Wanddose angebracht wird, muss diese vorher mit einem Deckel verschlossen werden (z. B. Niederlande).
47- Elektrische Leitungen dürfen zwischen dem Produkt und der Oberfläche niemals eingeklemmt oder verdreht werden.
48- Teile dieses Produkts können heiß werden.
49- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter Y Jahren geeignet.
50- Bringen Sie das Produkt außer Reichweite an (X1: für Kinder, X2: für Erwachsene).
51- Das Produkt kann nur während der Installation mit einem Werkzeug eingestellt werden.

Das Produkt – sowie alle anderen Produkte der Palette – wurden gemäß den internationalen/europäischen Sicherheitsstandards (z. B. IEC/EN60598, CE) entwickelt, hergestellt und getestet. Wir gewährleisten, dass das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie ist für zwei (2) Jahre gültig (sofern nicht anderweitig auf der Verpackung angegeben). Falls das Produkt defekt ist, erstatten wir die Instandsetzung bzw. den Ersatz. Gebrochenes Glas, Batterien und austauschbare Lampen unterliegen nicht den Garantiebedingungen. Das Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch entwickelt, nicht für die kommerzielle, gewerbliche oder industrielle Nutzung. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die bei dem Produkt durch extreme Bedingungen entstehen (Küstengebiete, Industrieumgebungen, ländliche Umgebungen). Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum und gilt nur bei Vorlage des Originalbelegs. Die Garantie ist ungültig, wenn das Produkt nicht gemäß den Anweisungen installiert, repariert oder modifiziert wurde. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch eine falsche Verwendung des Produkts entstehen. Um einen Garantieservice innerhalb der Garantielaufzeit zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder ein Philips Service-Center. Die Kontaktdaten erhalten Sie unter "www.philips.com". Sie können uns außerdem unter der gebührenfreien Nummer 0080[illegible]

Änderungen an [illegible]

39- Výrobek do náročných podmínek.
40- Výrobek s možností nastavení času a světla. Minimum a maximum je uvedeno na ikoně.
41- Výrobek lze namontovat do maximální výšky 6 m.
42- Chcete-li dosáhnout spolehlivého provozu, je nutné namontovat výrobek do výšky uvedené na ikoně. Ikona udává také maximální a minimální dosah detektoru.
43- Standardní aktivní rozsah pohledu detektoru pokrývá rozsah stupňů uvedený na ikoně.
44- Tento výrobek musí být namontován vodorovně. Chcete-li zajistit delší životnost, neměl by úhel žárovky přesahovat 4 stupně.
45- Ujistěte se, že při montáži nevrtáte skrz elektrické vedení nebo překážky ve zdi nebo stropě!
46- Pokud se výrobek montuje do stropní nebo nástěnné schránky, je nutné krabici nejprve zakrýt víkem (např. v Nizozemsku).
47- Elektrické vedení nesmí nikdy být stisknuto nebo zkrouceno mezi výrobkem a montážním povrchem!
48- Části tohoto výrobku se mohou zahřát.
49- Tento výrobek není vhodný pro děti mladší Y let.
50- Namontujte výrobek mimo dosah rukou (X1: pro děti, X2: pro dospělé).
51- Výrobek lze nastavit pouze nástrojem během instalace.
Výrobek (a také všechny ostatní výrobky z kolekce) je navržen, vyroben a testován v souladu s mezinárodními a evropskými bezpečnostními standardy (např. IEC/EN60598; CE). Zaručujeme, že výrobek nevykazuje vady materiálu a dílenského zpracování. Tato záruka platí dva (2) roky (pokud není na obalu uvedeno jinak). V případě, že se výrobek ukáže jako vadný, zařídíme jeho bezplatnou opravu nebo výměnu. Rozbité sklo, baterie a výměnné žárovky nejsou kryty podmínkami záruky.
Výrobek je speciálně navržen a vyvinut pouze pro domácí použití, nikoli pro komerční, obchodní ani průmyslové použití. Žádná poškození výrobku vzniklá v důsledku extrémních podmínek (pobřežní oblasti, průmyslové prostředí, farmy) nejsou kryta zárukou. Záruční lhůta začíná běžet datem nákupu. Záruka je platná pouze při předložení originální účtenky. Záruka pozbývá platnosti, pokud výrobek nebyl nainstalován, opraven nebo upraven podle pokynů. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za poškození způsobená nesprávným použitím nebo nesprávnou aplikací výrobku. Chcete-li získat služby v rámci záruční lhůty, obraťte se na prodejce nebo na středisko péče o zákazníky společnosti Philips. Kontaktní údaje naleznete na webových stránkách www.philips.com nebo můžete zavolat na bezplatné telefonní číslo 00800 744 547 75.
Změny designu a technických údajů vyhrazeny.

SK RADÍ AKO SPRÁVNE POUŽÍVAŤ SVIETIDLÁ - ČASŤ B

Táto príručka B obsahuje definície všetkých potenciálne relevantných parametrov a technických špecifikácií s ikonami podľa medzinárodných noriem a bezpečnostných štandardov. Nie všetky však musia byť relevantné pre produkt, ktorý ste si zakúpili – ikony, ktoré sa vzťahujú konkrétne na tento produkt, nájdete v Príručke A.
• Aby ste zaručili správnu a bezpečnú inštaláciu, používanie a fungovanie výrobku, vždy dôkladne dodržiavajte tieto pokyny a uschovajte si ich na budúce použitie.
• Pred inštaláciou, údržbou alebo opravou vždy vypnite napájanie zariadenia.
• Pri výbere správneho spôsobu upevnenia na bezpečnú montáž produktu sa vždy vopred poraďte s odborníkom. Zohľadnite hmotnosť produktu a materiál povrchu určeného na montáž.
• V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného alebo licencovaného elektrikára alebo svojho predajcu. Uistite sa, že produkt je nainštalovaný podľa príslušných predpisov. Niektoré smernice nariaďujú inštaláciu elektrických zariadení výlučne licencovaným elektrikárom (napr. smernica Part P pre Spojené kráľovstvo alebo smernice AS/NZS3000 IN pre AUSTRÁLIU/NOVÝ ZÉLAND).
• Pripájacie skrutky vždy pevne dotiahnite, hlavne pri nástavcoch pre rozvody nízkeho napätia (12 V) (ak sa používa). Dôrazne odporúčame pravidelnú kontrolu a opätovné dotiahnutie pripájacích skrutiek.
• Pri inštalácii dodržujte správnu farbu vodičov: modrý (N) a hnedý (L) a pri triede ochrany I žltý/zelený (uzemňovací).
• Interiérové svietidlá utierajte suchou látkovou prachovkou, nepoužívajte drsné prostriedky ani rozpúšťadlá. Dbajte na to, aby elektrické časti výrobku neprišli do kontaktu s tekutinami.
• Nástenné svietidlá upevnite mimo dosahu detí.
• Ak montujete produkt na kovový povrch, tento povrch musí byť spojený s ochranným uzemňujúcim vodičom alebo vodičom na vyrovnávanie potenciálu elektroinštalácie.
• Vždy zohľadnite všetky technické špecifikácie produktu. Skontrolujte uvedené ikony na identifikačnom štítku produktu a ikony v časti A týchto bezpečnostných pokynov.
• Prasknutý alebo poškodený priesvitný kryt ihneď vymeňte a používajte iba diely schválené výrobcom.
• Odporúčame používať výlučne žiarovky značky Philips.
• Baliaci materiál (napr. plastové obaly...) uchovávajte mimo dosahu detí.
• Likvidácia produktu. Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť. Ak je na produkte vyznačený symbol prečiarknutého koša na kolieskach, znamená to, že sa na tento produkt vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/ES. Informujte sa o miestnom systéme likvidácie, separovania a zberu elektrických a elektronických produktov. Dodržiavajte miestne pravidlá a nelikvidujte opotrebovaný produkt spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia produktu pomáha zabrániť potenciálne negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.
POZOR: Nižšie sú v danom poradí uvedené všetky vysvetlivky jednotlivých ikon zoradených podľa čísel pred týmito bezpečnostnými pokynmi:
01- Produkt sa smie inštalovať iba v interiéri.
02- Produkt nie je vhodný na inštaláciu v kúpeľni, hlavne nie v špecifikovanej zóne.
03- Produkt môže byť inštalovaný na bežne horľavý povrch.
04- Produkt nemôže byť inštalovaný priamo na bežne horľavý povrch.
05- Produkt nemôže byť zakrytý izolačným materiálom.
06- Produkt je vhodný iba na montáž na strop.
07- Produkt je vhodný iba na montáž na stenu.
08- Produkt je vhodný na montáž na stenu alebo na strop.
09- Vždy zohľadnite minimálnu vzdialenosť medzi svietidlom a osvetľovaným objektom vyznačenú na ikone.
10- IPX1: Produkt je chránený proti kvapkajúcej vode.
11- IPX3: Produkt môže byť vystavený dažďu (kvapky vody dopadajú pod uhlom max. 60° k vertikálnej osi).
12- IPX4: Produkt je chránený pred ošpliechaním vodou: môže byť ošpliechaný vodou z každého smeru (360°).
13- IPX5: Produkt je chránený proti prúdu vody.
14- IPX7: Produkt môže byť inštalovaný do zeme.
15- IPX8: Produkt je chránený pri ponorení do vyznačenej hĺbky.
16- IP5X: Produkt je chránený proti prachu.
17- IP6X: Produkt je prachotesný.
18- Prasknuté alebo rozbité bezpečnostné sklá ihneď vymeňte a používajte iba borokremičité diely rovnakých rozmerov s minimálnou hrúbkou 3 mm.
19- Trieda ochrany I: produkt alebo komponent má uzemňujúcu svorku. Uzemňujúci vodič (žltý/zelený) musí byť pripojený na svorku označenú ⏚.
20- Trieda ochrany II: produkt alebo komponent sa dodáva s dvojitou alebo spevnenou izoláciou.
21- Trieda ochrany III: produkt alebo komponent je možné používať iba pri zdroji napájania s nízkym napätím (< 50 V striedavý prúd; < 120 V jednosmerný prúd).
22- Odstráňte izoláciu z vodiča podľa znázornenia na ikone.
23- Uzemňujúci vodič musí byť vždy dlhší ako hnedý vodič (L) pod napätím a modrý nulový (N) vodič.
24- Odizolované vodiče musia byť obalené dodanými návlekmi s vysokou tepelnou odolnosťou.
25- Produkt je možné pripojiť iba priamo na elektrický zdroj napájania.
26- X-pripojenie: v prípade poškodenia musí byť vodič nahradený rovnakým typom vodiča.
Y-pripojenie: v prípade poškodenia musí byť vodič nahradený výhradne výrobcom, distribútorom alebo iným odborníkom, aby sa predišlo riziku.
Z-pripojenie: vonkajší flexibilný kábel alebo šnúru svietidla nie je možné nahradiť. Ak je kábel poškodený, svietidlo zlikvidujte.
27- MAX. … W: používajte iba žiarovky vhodné pre tento produkt a dodržujte uvedený maximálny výkon vo wattoch.
28- Produkt je vhodný iba pre reflektorové žiarovky.
29- Produkt je vhodný iba pre žiarivky CFL-i alebo žiarovky LED (napr. E14, E27, Gu10, Gx53…)
30- Produkt nie je vhodný pre žiarivky CFL-i ani žiarovky LED (napr. E14, E27, Gu10, Gx53…)
31- Používajte iba žiarovky s priemerom 60 mm. Pre tento produkt sa nesmú používať žiarovky s priemerom 45 mm.
32- Používajte iba guľaté žiarovky s rozmermi, ktoré spĺňajú uvedený priemer. Nikdy nepoužívajte klasické žiarovky.
33- S týmto produktom sa môžu používať iba žiarovky v tvare sviečky.
34- S produktom sa môžu používať iba žiarovky so zabudovanou poistkou alebo nízkotlakové žiarovky. Prídavné bezpečnostné sklo nie je potrebné.
35- Kapsulových a lineárnych halogénových žiaroviek sa nedotýkajte holými rukami.
36- Produkt je vybavený poistkou. Ak produkt po výmene žiarovky nefunguje, je potrebné vymeniť vnútornú poistku. Ak môže dôjsť ku kontaktu s vnútornou kabelážou, výmenu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
37- Produkt má možnosť stmievania a je vybavený stmievačom alebo (nedodaným) stmievačom pripojeným k domácim elektrickým rozvodom. Viac informácií nájdete na stránke „www.philips.com". Pri výbere vhodného typu stmievača sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
38- Produkt funguje s bezpečnostným transformátorom. Pri poruche transformátor vymeňte iba za transformátor s rovnakými technickými špecifikáciami. Poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo predajcom.
39- Produkt vhodný na nešetrné použitie.
40- Produkt je vybavený možnosťami nastavenia času a intenzity svetla. Ikona uvádza minimálnu a maximálnu hodnotu.
41- Produkt je možné upevniť do výšky max. 6 m.
42- Aby ste zaručili spoľahlivú prevádzku, upevnite produkt do výšky uvedenej na ikone. Maximálna a minimálna výška umiestnenia detektora je tiež uvedená.
43- Štandardný aktívny rozsah pokrytia detektorom uvádzajú stupne na ikone.
44- Produkt upevnite do vodorovnej polohy. Na dosiahnutie dlhšej životnosti nesmie byť žiarovka v uhle väčšom ako 4 stupne.
45- Počas inštalácie nevŕtajte cez elektrické vodiče ani žiadne iné prekážky v stene alebo strope!
46- Ak montujete produkt na stropnú skrinku alebo nástennú skrinku, je nevyhnutné najskôr zakryť túto skrinku vekom (napr. Holandsko).
47- Elektrické vodiče sa nikdy nesmú zacviknúť ani skrútiť medzi produkt a montážnym povrchom!
48- Časti tohto produktu sa môžu zohriať.
49- Tento produkt nie je vhodný pre deti mladšie ako Y rokov.
50- Produkt upevnite mimo dosahu (X1: deti, X2: dospelých).
51- Počas inštalácie je produkt možné nastaviť iba pomocou nástroja.
Tento produkt – ako aj ostatné produkty z nášho sortimentu – bol navrhnutý, vyrobený a testovaný v súlade s medzinárodnými/európskymi bezpečnostnými predpismi (napr. IEC/EN60598; CE). Zaručujeme, že produkt neobsahuje žiadne materiálové ani konštrukčné chyby. Záruka platí dva (2) roky (ak na obale nie je uvedené inak). V prípade preukázania, že produkt je chybný, zariadime bezplatnú opravu alebo náhradu. Na rozbité sklo, batérie a vymeniteľné žiarovky sa nevzťahujú pravidlá záruky. Produkt je špeciálne navrhnutý a vyhotovený výhradne na domáce použitie a nie na komerčné, obchodné ani priemyselné využitie. Záruky sa nevzťahujú na žiadne poškodenie produktu v extrémnych podmienkach (pobrežné oblasti, priemyselné zóny, poľnohospodárske prostredie). Záruka začína plynúť dňom zakúpenia produktu a je platná iba pri preukázaní originálneho dokladu o kúpe. Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré neboli nainštalované, opravené alebo upravené podľa pokynov. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo inštaláciou produktu. Počas záručného obdobia požiadajte o pomoc svojho predajcu alebo Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips. Kontaktné údaje nájdete na stránke: „www.philips.com" alebo zavolajte na bezplatné číslo 00800 744 547 75.
Vyhradzujeme si právo na zmeny dizajnu a technických špecifikácií.

HR DIO B - SIGURNOSNE UPUTE

Priručnik B sadrži definicije svih potencijalno primjenjivih parametara i specifikacija s ikonama, u skladu sa međunarodnim normama i sigurnosnim standardima. Međutim, možda se ne odnose sve na proizvod koji ste kupili – obratite pažnju i na ikone u dodatnom priručniku A koje se odnose specifično na vaš proizvod.
• Kako biste osigurali pravilnu i sigurnu montažu, upotrebu i rad proizvoda, obavezno pažljivo slijedite ove upute i spremite ih za buduće potrebe.
• Prije montaže, održavanja ili servisiranja obavezno isključite napajanje.
• Prilikom odabira odgovarajuće spone za sigurnu montažu proizvoda obavezno se unaprijed posavjetujte sa stručnjakom. Uzmite u obzir težinu proizvoda i materijal površine za montažu.
• Ako niste sigurni, zatražite savjet od kvalificiranog/licenciranog električara ili se obratite prodavaču. Proizvod obavezno montirajte u skladu s odgovarajućim propisima. Postoje propisi koji nalažu kako električne proizvode smiju montirati isključivo licencirani tehničari (npr. Part P za UK, AS/NZS3000 IN za AUSTRALIJU / NOVI ZELAND).
• Obavezno čvrsto zategnite vijke na priključku, posebice nastavke niskonaponskog ožičenja (12 V, ako je primjenjivo). Preporučujemo da vijke na priključku redovito provjeravate i prema potrebi zategnete.
• Prilikom montaže pratite odgovarajuću boju žica: plava (N), smeđa (L) i, u slučaju zaštitne klase I, žuta/zelena (uzemljenje).
• Unutrašnje rasvjetnog tijela održavajte suhom krpom; nemojte koristiti abrazivna sredstva ili otapala. Pazite da tekućina ne dospije na električne dijelove.
• Zidna svjetla montirajte izvan dohvata djece.
• Ako proizvod montirate na metalnu površinu, ta površina mora biti uzemljena ili povezana s ekvipotencijalnim provodnikom prilikom montaže.
• Obavezno razmotrite sve tehničke specifikacije proizvoda. Provjerite naznačene ikone na identifikacijskoj oznaci proizvoda i ikone prikazane u odjeljku A ovih sigurnosnih uputa.
• Odmah zamijenite napukao ili slomljeni prozirni poklopac i koristite isključivo dijelove koje je odobrio proizvođač.
• Preporučujemo upotrebu žarulja tvrtke Philips.
• Ambalažne materijale (primjerice, najlonske vrećice) držite izvan dohvata djece.
• Odlaganje proizvoda na kraju radnog vijeka. Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovno korištenje. Kada se na proizvodu nalazi simbol prekriženog spremnika za sakupljanje otpada, to znači da se na njega odnosi europska direktiva 2012/19/EC. Upoznajte se s lokalnim sustavima za odlaganje, razdvajanje i prikupljanje otpadnih električnih i elektroničkih proizvoda. Poštujte lokalne propise i stare proizvode nemojte odlagati s uobičajenim kućanskim otpadom. Odgovarajućim odlaganjem proizvoda spriječit će se moguće negativne posljedice po okoliš i ljudsko zdravlje.
PAŽNJA: U nastavku možete pronaći sva objašnjenja s numeričkim referencama na odgovarajuće ikone ispred sljedećih sigurnosnih uputa:
01- Proizvod montirajte isključivo u zatvorenim prostorima.
02- Proizvod nemojte montirati u kupaonicama, pogotovo ne u istaknutoj zoni.
03- Proizvod možete montirati na površine s normalnim svojstvima zapaljivosti.
04- Proizvod nemojte montirati izravno na površine s normalnim svojstvima zapaljivosti.
05- Proizvod nemojte prekrivati toplinskim izolatorima.
06- Proizvod je namijenjen za montažu na strop.
07- Proizvod je namijenjen za montažu na zid.
08- Proizvod možete montirati na zid ili na strop.
09- Obavezno pazite na najmanju udaljenost između svjetiljke i predmeta kojega osvjetljava (naznačena na ikoni).
10- IPX1: Proizvod ima zaštitu od vode koja kapa.
11- IPX3: Proizvod može biti izložen kapljicama kiše (kapljice koje padaju pod kutom od najviše 60 ° u odnosu na vertikalnu os).
12- IPX4: Proizvod je otporan na prskanje: može biti izložen prskanju vode iz svih kutova (360 °).
13- IPX5: Proizvod ima zaštitu od vodenih mlazova.
14- IPX7: Proizvod možete montirati na tlo.
15- IPX8: Proizvod ima zaštitu od uranjanja do naznačene dubine.
16- IP5X: Proizvod ima zaštitu od prašine.
17- IP6X: Proizvod je otporan na prodiranje prašine.
18- Odmah zamijenite napuklo ili slomljeno zaštitno staklo i obavezno koristite borosilikatne dijelove identičnih dimenzija, debljine najmanje 3 mm.
19- Klasa zaštite I: proizvod ili komponenta imaju priključak za uzemljenje. Kabel za uzemljenje (žuti/zeleni) morate priključiti u priključak označen zvjezdicom ⏚.
20- Klasa zaštite II: proizvod ili komponenta imaju dvostruku ili ojačanu izolaciju.
21- Klasa zaštite III: proizvod ili komponentu priključite isključivo na napajanje izuzetno niskog napona (< 50 V AC; < 120 V DC).
22- Ogolite žicu kao što to naznačuje ikona.
23- Kabel za uzemljenje mora biti duži od smeđe žice s fazom (L) i plave žice s nulom (N).
24- Neogoljene dijelove žice obavezno provucite kroz priloženi ovoj otporan na toplinu.
25- Proizvod je namijenjen isključivo za izravno spajanje na strujno napajanje.
26- X-veza: U slučaju oštećenja žice, zamijenite je istovrsnom žicom.
Y-veza: U slučaju oštećenja žice, kako bi se izbjegle opasnosti, smije je zamijeniti samo proizvođač, distributer ili stručnjak.
Z-veza: Vanjski fleksibilni kabel ovog rasvjetnog tijela ne može se zamijeniti. U slučaju oštećenja kabela, rasvjetno tijelo više se ne može koristiti.
27- MAX. …W: koristite isključivo one žarulje koje su pogodne za upotrebu s ovim proizvodom i u granicama specificirane najveće snage.
28- U proizvodu možete koristiti samo reflektorske žarulje.
29- U proizvodu možete koristiti samo CFL-i ili LED žarulje (npr. E14, E27, Gu10, Gx53 …)
30- U proizvodu ne možete koristiti CFL-i ili LED žarulje (npr. E14, E27, Gu10, Gx53 …)
31- Možete koristiti isključivo žarulje promjera 60 mm. U proizvodu ne možete koristiti žarulje promjera 45.
32- Žarulju u obliku kugle koristite jedino ako dimenzijama odgovara naznačenom promjeru. Nikako nemojte koristiti standardnu klasičnu žarulju.
33- U proizvodu možete koristiti samo žarulje oblika svijeće.
34- U proizvodu možete koristiti samo žarulje s ugrađenim sigurnosnim mehanizmom ili niskotlačne žarulje. Nije potrebno koristiti dodatno sigurnosno staklo.
35- Kapsule i linearne halogene žarulje ne smijete dodirivati golim rukama.
36- Proizvod je opremljen osiguračem. Ako proizvod nakon zamjene baterije ne radi, potrebno je zamijeniti interni osigurač. Ako postoji kontakt s internim ožičenjem, to mora napraviti kvalificirani električar.
37- Proizvod ima i mogućnost prigušivanja putem priloženog prigušivača ili putem (nije u kompletu) prigušivača koji možete spojiti na električnu instalaciju kod kuće. Reference potražite na web-mjestu www.philips.com. Prilikom odabira odgovarajućeg prigušivača, savjet zatražite od kvalificiranog električara.
38- Proizvod radi u kombinaciji sa sigurnosnim pretvaračem. Prilikom zamjene neispravnog pretvarača obavezno koristite pretvarač identičnih tehničkih specifikacija. Zatražite savjet od kvalificiranog električara ili se obratite prodavaču.
39- Proizvod za zahtjevna okruženja.
40- Proizvod s opcijama za postavljanje vremena i svjetla. Ikona označava najmanje i najveće vrijednosti.
41- Proizvod možete montirati na visinu do najviše 6 m.
42- Kako biste osigurali pouzdan rad, proizvod montirajte na visinu koja je naznačena na ikoni. Naznačeni su i najveći i najmanji doseg detektora.
43- Standardan aktivni doseg vidljivosti detektora pokriva stupnjeve koji su naznačeni na ikoni.
44- Proizvod montirajte vodoravno. Kako biste joj osigurali dulji radni vijek, žarulju ne postavljajte pod kutom većim od 4 stupnja.
45- Pazite da prilikom montaže ne bušite kroz električne kabele ili neke druge prepreke u zidu ili stropu!
46- Ako proizvod montirate na kutiju na stropu ili zidu, obavezno najprije stavite poklopac na kutiju (npr. Nizozemska).
47- Električni kabeli nikada se ne smiju priklještiti ili saviti između proizvoda i površine za montažu!
48- Dijelovi proizvoda mogli bi se jako zagrijati tijekom rada.
49- Proizvod nije prikladan za djecu ispod Y godina.
50- Proizvod montirajte izvan dosega (X1: za djecu, X2: za odrasle).
51- Proizvod montirati isključivo pomoću alata.
Proizvod – kao i svi ostali proizvodi iz kolekcije – dizajniran je, proizveden i ispitan u skladu s međunarodnim/ europskim sigurnosnim standardima (npr. IEC/EN60598; CE). Jamčimo kako proizvod nema nedostataka u materijalu i izradi. Ovo jamstvo vrijedi dvije (2) godine (osim ako na pakiranju ne piše suprotno). Ako se proizvod pokaže neispravnim, organizirat ćemo njegov besplatan popravak ili zamjenu. Slomljeno staklo, baterije i izmjenjive žarulje nisu pokriveni jamstvom. Proizvod je dizajniran i izrađen za upotrebu u kućanstvu, a ne za trgovanje, komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Oštećenja na proizvodu uzrokovana upotrebom u ekstremnim uvjetima (obalna područja, industrijska okruženja, farme) nisu pokrivena jamstvom. Jamstveno razdoblje započinje od datuma kupnje i vrijedi samo u slučaju prilaganja originalnog računa. Jamstvo nećemo uvažiti ako ste proizvod montirali, servisirali ili modificirali na način protivan uputama. Ne preuzimamo odgovornost za štetu prouzročenu pogrešnom uporabom ili nepravilnom primjenom proizvoda. Kako biste ostvarili pravo na servis unutar jamstvenog razdoblja, obratite se svom distributeru ili u centar za potrošače tvrtke Philips. Podatke za kontakt možete pronaći na web-mjestu www.philips.com ili pak možete nazvati besplatni broj, 00800 744 547 75.
Pridržavamo prava na izmjene dizajna i tehničkih specifikacija.

RU Часть В - инструкция безопасности.

В руководстве В приведены описания значков и всех применимых параметров и характеристик, соответствующих международным нормам и стандартам безопасности. Однако не все они могут быть применимы к вашему изделию. Для получения информации о значках, используемых для вашего изделия, ознакомьтесь с руководством А.
• В целях обеспечения правильной и безопасной установки, эксплуатации и работы устройства тщательно следуйте приведенным инструкциям и сохраните их для дальнейшего использования.
• Перед проведением установки, сервисного обслуживания или ремонта всегда отключайте питание устройства.
• Прежде чем купить крепление для монтажа устройства, обратитесь за помощью к специалисту. Учитывайте вес продукта и материал поверхности, на которой будет размещено устройство.
• При возникновении вопросов проконсультируйтесь с грамотным или лицензированным электриком или обратитесь в розничную торговую сеть. В соответствии с некоторыми законами установка изделия должна производиться только лицензированным электриком (например, часть P для Великобритании, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛИИ/НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ).
• Всегда надежно затягивайте соединительные винты, особенно крепления низковольтной проводки (12 В) (если применимо). Настоятельно рекомендуется регулярно проверять и подтягивать соединительные винты.
• Перед установкой обратите внимание на цветовую маркировку проводов: синий (N), коричневый (L), при защите класса I желтый/зеленый (заземление).
• Светильники для внутреннего освещения протирайте сухой тряпкой, не используйте абразивные вещества и растворители. Не допускайте попадания жидкости на электрические детали.
• Монтаж настенных светильников должен проводиться вне досягаемости детей.
• Если изделие установлено на металлической поверхности, данная поверхность должна быть подключена к заземляющему проводнику или проводнику выравнивания потенциала.
• Всегда принимайте во внимание характеристики устройства. Ознакомьтесь со

[illegible]

• Çatlak veya kırık yarı saydam kapakları hemen değiştirin ve sadece üretici tarafından onaylı parçaları kullanın.
• Sadece "Philips" markalı ampullerin kullanılması önerilir.
• Ambalajları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. (Örn. plastik poşetler...)
• Ürünün atılması. Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir. Bir ürüne, çarpı işaretli ve tekerlekli çöp arabası sembollü etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2012/19/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen elektrikli ve elektronik ürünlerin atılma yöntemi, ayırma ve toplama sistemi ile ilgili yerel kuralları öğrenin. Lütfen yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Ürününüzü atma işleminin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olası olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.
DİKKAT: Aşağıda bu güvenlik talimatlarının ön bölümünde bulunan simgelerin numaralandırmalarına göre açıklamaları bulunmaktadır:
01- Ürün sadece iç mekana kurulmalıdır.
02- Ürün, özellikle belirtilen mesafeler içinde, banyolara kurulmaya uygun değildir.
03- Ürün yanıcılığı normal olan yüzeylere kurulum için uygundur.
04- Ürün yanıcılığı normal olan yüzeylere doğrudan kurulum için uygun değildir.
05- Ürün termal yalıtım malzemeleriyle kapatılmaya uygun değildir.
06- Ürün sadece tavana kurulum için uygundur.
07- Ürün sadece duvara kurulum için uygundur.
08- Ürün duvara veya tavana kurulum için uygundur.
09- Her zaman simgeyle gösterilen, lamba ve aydınlatılan nesne arasındaki minimum mesafeyi dikkate alın.
10- IPX1: Ürün damlayan suya karşı korumalıdır.
11- IPX3: Ürün yağmur damlalarına maruz kalabilir (dikey eksende maksimum 60° açıyla düşen damlalar).
12- IPX4: Ürün sıçramalara dayanıklıdır: Her yönden (360°) su sıçramasına maruz kalabilir.
13- IPX5: Ürün yüksek basınçlı suya karşı korumalıdır.
14- IPX7: Ürün toprağa kurulabilir.
15- IPX8: Ürün belirtilen derinliğe kadar suya batırılmaya karşı korumalıdır.
16- IP5X: Ürün toza karşı korumalıdır.
17- IP6X: Ürün toz geçirmezdir.
18- Çatlak veya kırık güvenlik camını hemen değiştirin ve sadece minimum kalınlığı 3 mm olan, aynı boyutlarda borosilikat parçalar kullanın.
19- Koruma sınıfı I: Ürün veya bileşenin topraklama bağlantısı vardır. Topraklama kablosu (sarı/yeşil) ⏚ ile işaretli terminale bağlanmalıdır.
20- Koruma sınıfı II: Ürün veya bileşen çift veya güçlendirilmiş yalıtımla birlikte gelir.
21- Koruma sınıfı III: Ürün veya bileşen sadece güvenli ekstra düşük gerilim (<50 Va.c.; <120 Vd.c.) için uygundur.
22- Kabloyu simgede gösterildiği gibi soyun.
23- Topraklama kablosu her zaman kahverengi akımlı (L) ve mavi nötr (N) kablodan uzun olmalıdır.
24- Soyulmamış kablolarda birlikte verilen ısıya dayanıklı kaplama kullanılması gerekir.
25- Ürün sadece ana elektrik şebekesine kablolamaya uygundur.
26- X bağlantısı: Kablo hasar görürse aynı tipte kabloyla değiştirilmelidir.
Y bağlantısı: Kablo hasar görürse risklerin ortadan kaldırılması için sadece üretici, dağıtıcı veya bir uzman tarafından değiştirilmelidir.
Z bağlantısı: Harici esnek kablo veya bu armatürün kablosu değiştirilemez. Kablo hasar görmüşse armatür imha edilmelidir.
27- MAX. …W: Sadece bu ürüne uygun ampulleri kullanın ve belirtilen maksimum watt değerinden çıkmayın.
28- Ürün sadece reflektör ampullere uygundur.
29- Ürün sadece CFL-i veya LED ampullere uygundur (örn. E14, E27, Gu10, Gx53 …)
30- Ürün CFL-i - veya LED ampullere uygun değildir (örn. E14, E27, Gu10, Gx53 …)
31- Sadece çapı 60 mm olan ampuller kullanılabilir. 45 mm çaplı ampuller bu ürünle kullanılmamalıdır.
32- Sadece belirtilen çapta glob ampul kullanın. Asla standart akkor ampul kullanmayın.
33- Bu ürün sadece mum şeklinde ampullere uygundur.
34- Ürün sadece dahili güvenliği olan veya düşük basınçlı ampuller için uygundur. Ekstra güvenlik camına gerek yoktur.
35- Kapsül ve halojen çubuk ampullere çıplak elle dokunulamaz.
36- Üründe sigorta bulunur. Ampul değiştirilen sonra ürün kullanılamıyorsa dahili sigortanın değişmesi gerekir. Dahili kablolara temas edilecekse bunun yetkili bir elektrikçi tarafından yapılması gerekir.
37- Birlikte verilen kısma anahtarı veya evin elektrik tesisatına bağlı kısma anahtarı (birlikte verilmez) ile ürünün ışığı kısılabilir. Başvuru için "www.philips.com" adresini ziyaret edin. Uygun kısma anahtarı tipini seçebilmek için yetkili bir elektrikçiye danışın.
38- Ürün güvenlik transformatörüyle birlikte çalışır. Bozulan transformatörü aynı teknik özelliklere sahip başka bir transformatörle değiştirin. Yetkili elektrikçiye veya perakende mağazasına danışın.
39- Ürün zorlu koşullarda kullanıma uygundur.
40- Zaman ve ışık ayarı seçenekleri olan ürün. Minimum ve maksimum değerler simgede belirtilmiştir.
41- Ürün maksimum 6 m yükseklikte kurulabilir.
42- Güvenilir kullanım için ürünü simgede belirtilen yükseklikte kurmanız gerekir. Dedektörün maksimum ve minimum erişim mesafesi de belirtilmiştir.
43- Dedektörün standart etkin görüş aralığı simgede belirtilen dereceleri kapsar.
44- Bu ürün yatay olarak kurulmalıdır. Uzun kullanım ömrü için ampul en fazla 4 derecelik bir açıda olmalıdır.
45- Kurulum sırasında, elektrik kablolarını veya duvar ya da tavandaki diğer engelleri delmediğinizden emin olun!
46- Ürün tavan panosuna veya duvar panosuna kurulursa panoyu önce bir kapakla kapatmak zorunludur. (örn. Hollanda)
47- Ürün ve kurulum yüzeyi arasındaki elektrik kabloları kesinlikle sıkıştırılmamalı veya bükülmemelidir!
48- Bu ürünün parçaları ısınabilir.
49- Ürün Y yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir.
50- Ürünü erişilemeyeceği bir yere kurun (X1: çocuklar için, X2: yetişkinler için).
51- Ürün kurulum sırasında sadece bir alet yardımıyla ayarlanabilir.
Ürün, sınıfındaki diğer ürünlerle birlikte, uluslararası/Avrupa güvenlik standartlarına (örn. IEC/EN60598; CE) uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. Ürünün malzeme ve işçilik bakımından kusur içermediğini garanti ederiz. Garanti, ambalajda aksi belirtilmediği sürece iki (2) yıl geçerlidir. Ürünün kusurlu olması halinde, tamiri veya değişimi tarafımızdan ücretsiz olarak sağlanır. Hasarlı cam, piller ve değiştirilebilir ampuller garanti koşulları kapsamında değildir.
Ürün evde kullanım için tasarlanmış ve geliştirilmiş olup ticari ve endüstriyel kullanıma uygun değildir. Olağanüstü koşullardan (kıyı bölgeler, sanayi ortamları, çiftlik ortamları) kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir. Garanti dönemi satın alma tarihinden itibaren başlar ve sadece orijinal fişin ibraz edilmesi koşuluyla geçerlidir. Ürün talimatlara uygun olarak kurulmaz, onarılmaz veya üzerinde talimatlara aykırı değişiklik yapılırsa garanti geçerliliğini yitirir. Ürünün yanlış kullanımından veya yanlış uygulamasından kaynaklanan hasarlara ilişkin sorumluluk kabul etmemekteyiz.
Garanti dönemi içinde servis hizmeti alabilmek için lütfen bayiniz veya Philips Müşteri Destek merkezi ile iletişime geçin. İletişim detaylarına: "www.philips.com" adresinden ulaşılabilir veya ücretsiz 00800 744 547 75 telefon numarasını arayabilirsiniz.
Tasarım ve teknik özelliklerde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

SL DEL B - VARNOSTNA NAVODILA

Priročnik B vsebuje opredelitve vseh morebitno primernih parametrov in specifikacij z ikonami v skladu z mednarodnimi normativi in varnostnimi standardi. Vendar pa vsi mogoče niso primerni za izdelek, ki ste ga kupili – v dodatnem priročniku A si oglejte ikone za tiste, ki so posebej primerni za ta izdelek.
• Da zagotovite pravilno in varno namestitev, uporabo in delovanje izdelka, vedno natančno upoštevajte ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.
• Pred namestitvijo, vzdrževanjem ali popravilom vedno izklopite napajanje.
• Predhodno se vedno posvetujte s strokovnjakom, da boste izbrali pravo zaponko za varno pritrditev izdelka. Pri tem upoštevajte težo izdelka in material površine namestitve.
• Če niste prepričani, se posvetujte z usposobljenim elektrikarjem ali se obrnite na prodajalca. Izdelek mora biti vedno nameščen v skladu z veljavnimi predpisi. Nekateri predpisi zahtevajo, da električne izdelke lahko namestijo samo usposobljeni elektrikarji (npr. del P za Združeno kraljestvo, AS/NZS3000 IN za Avstralijo/Novo Zelandijo).
• Vijake priključka vedno trdno privijte, predvsem nastavke za nizkonapetostne kable (12 V) (če je primerno). Zelo priporočljivo je, da redno preverjate in privijete vijake priključkov.
• Pri namestitvi upoštevajte barve kablov: modra (N), rjava (L), pri zaščitnem razredu I pa rumena/zelena (ozemljitev).
• Notranja svetila čistite s suho krpo, ne uporabljajte jedkih sredstev ali topil. Električni deli ne smejo priti v stik s tekočino.
• Svetila namestite na steno izven dosega otrok.
• Če izdelek namestite na kovinsko površino, mora biti ta povezana z zaščitnim ozemljitvenim prevodnikom ali prevodnikom enakomerne napetosti napeljave.
• Upoštevajte vse tehnične specifikacije izdelka. Preverite ikone na identifikacijski oznaki izdelka in ikone v delu A teh varnostnih navodil.
• Počen ali zlomljen prosojni pokrov takoj zamenjajte in uporabljajte samo dele, ki jih priporoča proizvajalec.
• Priporočljivo je, da uporabljate samo sijalke Philips.
• Embalažni material hranite izven dosega otrok (npr. plastične vrečke ...).
• Odlaganje izdelka. Ta izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova. Če je izdelek opremljen s simbolom prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko direktivo 2012/19/ES. Pozanimajte se o lokalnih predpisih za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov. Upoštevajte lokalne predpise in ne odlagajte starega izdelka skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. S pravilnim odlaganjem izdelka pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in človeško zdravje.
POZOR: spodaj so vse razlage s številskimi referencami na ustrezne ikone pred temi varnostnimi navodili:
01- Izdelek lahko namestite samo v zaprtih prostorih.
02- Izdelek ni primeren za namestitev v kopalnice, predvsem ne v navedenem območju.
03- Izdelek lahko namestite na normalne vnetljive površine.
04- Izdelek ni primeren za neposredno namestitev na normalne vnetljive površine.
05- Izdelka ne smete pokriti s toplotno izolacijskim materialom.
06- Izdelek lahko namestite samo na strop.
07- Izdelek lahko namestite samo na steno.
08- Izdelek lahko namestite na strop ali steno.
09- Vedno upoštevajte najkrajšo razdaljo med svetilko in osvetljenim predmetom, ki je navedena na ikoni.
10- IPX1: Izdelek je zaščiten pred kapljanjem vode.
11- IPX3: Izdelek lahko izpostavite dežnim kapljam (padajočim kapljam pod kotom do 60° na navpično os).
12- IPX4: Izdelek je odporen proti pršenju: lahko ga izpostavite pršenju vode iz vseh smeri (360°).
13- IPX5: Izdelek je zaščiten pred vodnimi curki.
14- IPX7: Izdelek lahko namestite v tla.
15- IPX8: Izdelek je zaščiten pred potopitvijo do navedene globine.
16- IP5X: Izdelek je zaščiten pred prahom.
17- IP6X: Izdelek je odporen na prah.
18- Počeno ali zlomljeno zaščitno steklo takoj zamenjajte in uporabljajte samo borosilikatne dele istih dimenzij in debeline vsaj 3 mm.
19- Zaščitni razred I: izdelek ali komponenta ima ozemljitveni priključek. Ozemljitvena žica (rumena/zelena) mora biti priključena na priključek z oznako ⏚.
20- Zaščitni razred II: izdelek ali komponenta ima dvojno ali okrepljeno izolacijo.
21- Zaščitni razred III: izdelek ali komponenta je primerna samo za varnostno nizkonapetostno napajanje (< 50 V AC; < 120 V DC).
22- Žico razkrijte, kot je navedeno na ikoni.
23- Ozemljitvena žica mora vedno biti daljša od rjave napetostne (L) in modre nevtralne (N) žice.
24- Nad razkritimi deli žic morate uporabljati priloženo toplotno odporno obojko.
25- Izdelek lahko priključite samo neposredno na električno napajanje.
26- Povezava X: poškodovano žico morate zamenjati z žico iste vrste.
Povezava Y: poškodovano žico lahko zamenja samo proizvajalec, distributer ali strokovnjak, da se izognete nevarnosti.
Povezava Z: zunanjega prilagodljivega kabla tega svetila ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, morate svetilo uničiti.
27- Največ W: uporabljajte samo sijalke, ki so primerne za ta izdelek, in upoštevajte največjo navedeno moč v W.
28- Izdelek je primeren samo za reflektorske sijalke.
29- Izdelek je primeren samo za sijalke CFL-i ali LED-sijalke (npr. E14, E27, Gu10, Gx53 …).
30- Izdelek ni primeren za sijalke CFL-i ali LED-sijalke (npr. E14, E27, Gu10, Gx53 …).
31- Uporabite lahko samo sijalko premera 60 mm. S tem izdelkom ne smete uporabiti sijalke premera 45 mm.
32- Uporabite samo kroglasto sijalko navedenega premera. Ne uporabljajte standardne sijalke z žarilno nitko.
33- Izdelek je primeren samo za sijalke v obliki sveče.
34- Izdelek je primeren samo za sijalko z vgrajeno zaščito ali nizkotlačno sijalko. Dodatno varnostno steklo ni potrebno.
35- Kapsularnih in halogenskih linearnih sijalk se ne smete dotikati z golimi rokami.
36- Izdelek ima varovalko. Če je izdelek po zamenjavi sijalke okvarjen, morate zamenjati notranjo varovalko. To mora storiti usposobljen elektrikar, če lahko pride do stika z notranjimi žicami.
37- Izdelek lahko zatemnite s priloženim zatemnilnim stikalom ali z (ločenim) zatemnilnim stikalom, ki je priključen na električno napeljavo doma. Reference si oglejte na spletni strani www.philips.com. Pri izbiri primernega zatemnilnega stikala se posvetujte z usposobljenim elektrikarjem.
38- Izdelek uporablja varnostni pretvornik. Okvarjen pretvornik zamenjajte samo s pretvornikom z enakimi tehničnimi specifikacijami. Posvetujte se z usposobljenim elektrikarjem ali prodajalcem.
39- Izdelek za uporabo v zahtevnih okoljih.
40- Izdelek z možnostmi nastavitve časa in svetlobe. Najnižja in najvišja vrednost sta navedeni na ikoni.
41- Izdelek lahko namestite na višini do 6 m.
42- Da zagotovite zanesljivo delovanje, izdelek namestite na višino, ki je navedena na ikoni. Navedena sta tudi največji in najmanjši doseg detektorja.
43- Standardni aktivni vidni doseg detektorja pokriva stopinje, ki so navedene na ikoni.
44- Izdelek morate namestiti vodoravno. Da zagotovite daljšo življenjsko dobo, sijalka ne sme biti pod kotom nad 4 stopinje.
45- Pazite, da med namestitvijo ne prevrtate električne napeljave ali drugih ovir v steni ali stropu.
46- Če je izdelek nameščen na stropno ali stensko vtičnico, morate najprej na vtičnico namestiti pokrov. (npr. na Nizozemskem)
47- Električna napeljava med izdelkom in površino namestitve ne sme biti stisnjena ali zvita.
48- Deli izdelka lahko postanejo vroči.
49- Izdelek ni primeren za otroke pod Y. letom starosti.
50- Izdelek namestite izven dosega (X1: za otroke, X2: za odrasle).
51- Izdelek lahko nastavite samo med namestitvijo in z orodjem.
Vsi izdelki v seriji so zasnovani, izdelani in preizkušeni v skladu z mednarodnimi/evropskimi varnostnimi standardi (npr. IEC/EN60598; CE). Zagotavljamo, da izdelek nima okvar zaradi materialov in izdelave. Garancija velja dve (2) leti (če na embalaži ni navedeno drugače). Če se izkaže, da je izdelek okvarjen, bomo zagotovili brezplačno popravilo ali zamenjavo. Garancijski pogoji ne vključujejo počenega stekla, okvarjenih baterij in sijalk za enkratno uporabo. Izdelek je zasnovan in izdelan izključno za domačo uporabo in ni primeren za komercialno, trgovsko ali industrijsko uporabo. Garancija ne pokriva poškodovanja izdelka v ekstremnih pogojih (obalna okolja, industrijska območja, kmetije). Garancijsko obdobje začne veljati z dnevom nakupa in garancija je veljavna samo ob predložitvi originalnega potrdila o nakupu. Če izdelka ne namestite, popravljate ali spreminjate v skladu z navodili, razveljavite garancijo. Ne prevzemamo odgovornosti za poškodovanje zaradi zlorabe ali napačne uporabe izdelka. Za pridobitev servisa med garancijskim obdobjem se obrnite na prodajalca ali Philipsov center za pomoč uporabnikom. Kontaktni podatki so vam na voljo na spletni strani www.philips.com, lahko pa tudi pokličete brezplačno številko 00800 744 547 75.
Pridržujemo si pravico do sprememb zasnove in tehničnih specifikacij.

RO INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE ÎN SIGURANȚĂ ALE PRODUCĂTORULUI – Partea B

Acest manual B conține definițiile tuturor parametrilor și specificațiilor potențial aplicabile, împreună cu pictogramele acestora, conform normelor și standardelor internaționale de siguranță. Nu toate acestea sunt, însă, aplicabile pentru produsul achiziționat de dvs.; consultați pictogramele din manualul suplimentar A pentru a le identifica pe cele aplicabile acestui produs.
• Pentru a asigura instalarea, utilizarea și funcționarea corectă și sigură a acestui produs, urmați întotdeauna cu strictețe aceste instrucțiuni și păstrați-le în vederea consultării ulterioare.
• Opriți întotdeauna alimentarea electrică înainte de lucrările de instalare, întreținere sau reparații.
• Consultați întotdeauna în prealabil un profesionist pentru a alege dispozitivul de fixare adecvat pentru instalarea produsului. Luați în considerare greutatea produsului și materialul suprafeței de instalare.
• Dacă aveți neclarități, consultați un electrician calificat și autorizat sau contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul. Asigurați-vă că produsul este întotdeauna instalat în conformitate cu reglementările aplicabile. Anumite reglementări specifică faptul că produsele electrice pot fi instalate numai de către electricieni autorizați (de ex. Partea P pentru MAREA BRITANIE, AS/NZS3000 IN pentru AUSTRALIA / NOUA ZEELANDĂ).
• Strângeți întotdeauna ferm șuruburile bornelor, în special la conexiunile cablurilor de joasă tensiune (12 V) (dacă este cazul). Este recomandat să verificați și să strângeți din nou șuruburile bornelor la intervale regulate.
• Respectați codificarea cromatică a firelor la instalare: albastru (neutru), maro (fază) și, pentru echipamentele cu clasă de protecție I, galben/verde (masă).
• Curățați luminile interioare cu o lavetă uscată din material textil; nu utilizați materiale abrazive sau solvenți. Evitați aplicarea de lichide pe componentele electrice.
• Nu montați luminile de perete la îndemâna copiilor.
• Dacă produsul este montat pe o suprafață metalică, această suprafață trebuie să fie conectată la un conductor de împământare de protecție sau la conductorul echipotențial al instalației.
• Luați întotdeauna în calcul toate specificațiile tehnice ale produsului. Verificați dacă pictogramele de pe eticheta de identificare a produsului corespund pictogramelor indicate în partea A a acestor instrucțiuni de siguranță.
• Înlocuiți imediat capacele transparente crăpate sau sparte, utilizând numai piese aprobate de către producător.
• Este recomandat să utilizați numai becuri care poartă marca „Philips".
• Nu lăsați materialele de ambalare (de ex. pungile de plastic) la îndemâna copiilor.
• Eliminarea la deșeuri a produsului: Produsul dvs. este proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate. Produsele pe care este aplicat simbolul unui tomberon barat sunt acoperite de Directiva Europeană 2012/19/CE. Informați-vă în privința sistemului local de eliminare, separare și colectare a deșeurilor provenite din produse electrice și electronice. Respectați reglementările locale și nu eliminați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă la deșeuri a produsului dvs. va contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și sănătatea oamenilor.
ATENȚIE: Mai jos sunt oferite toate explicațiile necesare, cu referințe numerice la pictogramele corespunzătoare, prezentate la începutul acestui document:
01- Produsul trebuie instalat numai în interior.
02- Produsul nu este adecvat pentru instalarea în băi, mai ales nu în zona specificată.
03- Produsul este adecvat pentru montarea pe suprafețe în mod normal inflamabile.
04- Produsul nu este adecvat pentru montarea directă pe suprafețe în mod normal inflamabile.
05- Produsul nu este adecvat pentru a fi acoperit cu materiale termoizolante.
06- Produsul este adecvat numai pentru montarea pe tavan.
07- Produsul este adecvat numai pentru montarea pe perete.
08- Produsul este adecvat pentru montarea pe perete sau pe tavan.
09- Respectați întotdeauna distanța minimă, indicată de pictogramă, între lampă și obiectul iluminat.
10- IPX1: Produsul este protejat împotriva stropilor de apă.
11- IPX3: Produsul poate fi expus la picături de ploaie (picături care cad la un unghi maxim de 60° față de axa verticală).
12- IPX4: Produsul este rezistent la stropire: acesta poate fi stropit cu apă din orice direcție (360°).
13- IPX5: Produsul este protejat împotriva jeturilor de apă.
14- IPX7: Produsul poate fi instalat în sol.
15- IPX8: Produsul este protejat la scufundare până la adâncimea indicată.
16- IP5X: Produsul este protejat împotriva prafului.
17- IP6X: Produsul este etanș la praf.
18- Înlocuiți imediat sticla de siguranță crăpată sau spartă și utilizați numai componente din borosilicat de aceleași dimensiuni, cu grosime minimă de 3 mm.
19- Clasa de protecție I: produsul sau componenta are o conexiune la masă. Firul de masă (galben/verde) trebuie conectat la borna marcată cu un asterisc ⏚.
20- Clasa de protecție II: produsul sau componenta are izolație dublă sau ranforsată.
21- Clasa de protecție III: produsul sau componenta permite alimentarea în siguranță la tensiune extra-joasă (<50 V c.a.; <120 V c.c.).
22- Dezizolați firul în modul indicat în pictogramă.
23- Firul de masă trebuie întotdeauna să fie mai lung decât firul maro de fază (L) și firul neutru albastru (N).
24- Utilizarea manșonului termorezistent furnizat este obligatorie pe porțiunile dezizolate ale firelor.
25- Produsul este adecvat numai pentru conectarea directă la rețeaua de alimentare electrică.
26- Conexiune X: În caz de deteriorare a firului, acesta trebuie înlocuit cu un fir de același tip.
Conexiune Y: În caz de deteriorare a firului, acesta trebuie înlocuit numai de către producător, distribuitor sau un expert, pentru evitarea riscurilor.
Conexiune Z: Cablul extern flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit. În situația în care cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.
27- MAX. …W: utilizați numai becuri adecvate pentru acest produs și respectați puterea maximă specificată.
28- Produsul este adecvat numai pentru spoturi.
29- Produsul este adecvat numai pentru becuri CFL-i sau cu LED-uri (de ex. E14, E27, Gu10, Gx53 etc.)
30- Produsul nu este adecvat pentru becuri CFL-i sau cu LED-uri (de ex. E14, E27, Gu10, Gx53 etc.)
31- Pot fi utilizate numai becuri cu diametrul de 60 mm. În acest produs nu pot fi utilizate becuri cu diametrul de 45 mm.
32- Utilizați numai becuri de tip glob, având diametrul indicat. Nu utilizați niciodată becuri incandescente standard.
33- Acest produs este adecvat numai pentru becurile în formă de flacără.
34- Acest produs este adecvat numai pentru becurile cu siguranță integrată sau cele de joasă presiune. Nu este necesară sticla suplimentară de siguranță.
35- Becurile tip capsulă și cele liniare cu halogen nu trebuie atinse cu mâna neprotejată.
36- Acest produs este prevăzut cu o siguranță. Dacă produsul nu mai funcționează după înlocuirea becului, siguranța internă trebuie înlocuită. Acest lucru trebuie efectuat de către un electrician calificat dacă există riscul de contact cu firele interne.
37-Luminozitatea produsului poate fi reglată cu potențiometrul furnizat sau cu un potențiometru achiziționat separat, conectat la instalația electrică a clădirii. Pentru detalii, accesați adresa www.philips.com. Consultați un electrician calificat pentru a alege tipul adecvat de potențiometru.
38- Produsul funcționează cu un transformator de siguranță. Înlocuiți transformatoarele defecte numai cu transformatoare având specificații tehnice identice. Consultați un electrician calificat sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.
39- Produs pentru utilizare în condiții dificile.
40- Produs cu opțiuni de setare a orei și luminozității. Valorile minimă și maximă sunt indicate pe pictogramă.
41- Produsul poate fi montat la o înălțime de maximum 6 m.
42- Pentru o funcționare fiabilă, este necesar să montați produsul la înălțimea specificată pe pictogramă. Aici sunt indicate, de asemenea, raza minimă și cea maximă de acțiune a detectorului.
43- Câmpul standard de acțiune al detectorului acoperă numărul de grade indicat pe pictogramă.
44- Acest produs trebuie montat orizontal. Pentru o perioadă mai lungă de viață, becul nu trebuie să aibă un unghi mai mare de 4 grade.
45- Asigurați-vă că nu perforați cablurile electrice sau alte obiecte din perete sau tavan în timpul instalării!
46- Dacă produsul este montat pe o casetă de tavan sau perete, este necesar să acoperiți mai întâi caseta cu un capac (de ex. în Olanda).
47- Cablurile electrice nu trebuie prinse sau răsucite niciodată între produs și suprafața de montare!
48- Unele părți ale produsului se pot înfierbânta.
49- Acest produs nu trebuie utilizat de către copii sub Y ani.
50- Montați produsul în afara razei de acțiune a brațelor (X1: pentru copii, X2: pentru adulți).
51- Produsul poate fi reglat numai în timpul instalării, cu ajutorul unui instrument.
Produsul, împreună cu toate celelalte produse din această colecție, este proiectat, produs și testat în conformitate cu standardele internaționale/europene de siguranță (de ex. IEC/EN60598; CE). Garantăm faptul că produsul nu conține defecte ținând de materialele utilizate și de manoperă. Garanția este valabilă timp de doi (2) ani (cu excepția cazului în care pe ambalaj se specifică alte informații). În cazul în care produsul este defect, vom asigura repararea sau înlocuirea gratuită a acestuia. Sticla spartă, bateriile și becurile de schimb nu sunt acoperite de garanție. Produsul este proiectat și dezvoltat special pentru utilizarea casnică, nu și pentru utilizarea comercială, economică sau industrială. Nicio deteriorare adusă produsului de către condițiile extreme (zone de coastă, mediile industriale sau agricole) nu va fi acoperită de către garanție. Perioada de garanție începe la data achiziției și va fi validată numai prin prezentarea chitanței originale. Garanția va fi anulată dacă produsul nu a fost instalat, reparat sau modificat în conformitate cu instrucțiunile. Nu acceptăm responsabilitatea pentru avariile apărute ca urmare a utilizării sau aplicării incorecte a produsului. Pentru a beneficia de service în perioada de garanție, contactați distribuitorul sau Centrul Philips de asistență pentru clienți. Informațiile de contact pot fi găsite la adresa www.philips.com; alternativ, puteți apela gratuit numărul 00800 744 547 75.
Ne rezervăm dreptul de a modifica designul și specificațiile tehnice.

ET TOOTJA OHUTUSNÕUDED - OSA B

Käesolevas kasutusjuhendis B on koos ikoonidega ära toodud kõigi potentsiaalselt kohaldatavate parameetrite ja spetsifikatsioonide määratlused nii nagu need on sätestatud rahvusvahelistes normides ja ohutusnõuetes. Need kõik ei pruugi aga teie ostetud toote puhul kohaldatavad olla. Kasutusjuhendis A on ära toodud ikoonid, mis kehtivad konkreetselt käesoleva toote puhul.
• Toote õigeks ja ohutuks paigaldamiseks, kasutamiseks ja töötamiseks järgige hoolikalt juhiseid ning hoidke need edaspidiseks alles.
• Enne toote paigaldamist, hooldamist või parandamist lülitage toide alati välja.
• Pidage kindlasti enne paigaldamist nõu spetsialistiga, et valida toote turvaliseks kinnitamiseks õige kinnitus. Võtke arvesse nii toote kaalu kui ka materjali, millest on valmistatud pind, kuhu toode kinnitatakse.
• Kahtluse korral pidage nõu kvalifitseeritud või litsentseeritud elektrikuga või pöörduge toote müüja poole. Hoolitsege selle eest, et toode paigaldataks alati asjakohaste eeskirjade kohaselt. Teatud eeskirjades on ette nähtud, et elektriseadmeid tohib paigaldada üksnes litsentseeritud elektrik (nt. osa P Ühendkuningriigi puhul, AS/NZS3000 IN Austraalia/Uus-Meremaa puhul).
• Kinnitage juhtmeühenduse kruvid alati korralikult, eriti madalpinge (12V) ühenduste puhul (juhul kui neid kasutatakse). Aeg-ajalt tuleks juhtmeühenduse kruvisid kindlasti kontrollida ja üle keerata.
• Jälgige juhtmete õiget värvi enne paigaldust: sinine (N), pruun või must (L) ja turvaliseksuklassi I korral kollane/roheline (maandus).
• Hoolduge sisevalgusteid kuiva tolmulapi või -harjaga, ärge kasutage abrasiivseid vahendeid või lahusteid. Vältige vedelikke elektrilistel osadel.
• Paigaldage seinavalgusti lastele kättesaamatult.
• Kui toode on paigaldatud metallpinnale, siis peab pind olema kokkupuutes maandusjuhtmega või potentsiaaliühtlustusjuhtiga.
• Arvestage alati toote kõigi tehniliste tingimustega. Võrrelge toodel näidatud ikoone ohutusnõuete osas A toodud ikoonidega.
• Vahetage läbipaistev kaas kohe uuega, kui see on pragunenud või katkine, ning kasutage üksnes tootja heakskiidetud osi.
• Soovitav on kasutada üksnes Philipsi lampe.
• Hoidke pakkematerjalid laste käeulatusest väljas. (nt kilekotid, ...)
• Toote utiliseerimine. Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ning detailidest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada. Kui toote külge on kinnitatud selline läbikriipsutatud prügikasti sümbol, siis kehtib tootele Euroopa direktiiv 2012/19/EL. Palun viige ennast kursis elektriliste ja elektrooniliste toodete eraldi kogumist reguleerivate kohalike eeskirjadega. Palun toimige vastavalt kohalikele reeglitele ja ärge visake kasutatud tooteid tavaliste majapidamisjäätmete hulka. Toote õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
TÄHELEPANU: Allpool leiate kõigi eeltoodud ikoonide seletused numbrilises järjestuses nii nagu need on ohutusjuhiste ees:
01- Toodet tohib paigaldada ainult siseruumidesse.
02- Toode ei ole sobilik paigaldamiseks vannitubadesse, vähemalt mitte näidatud tsoonis.
03- Toodet võib kinnitada tavalise süttimistundlikkusega pindadele.
04- Toodet ei või kinnitada vahetult tavalise süttimistundlikkusega pindadele.
05- Toodet ei või katta soojusisolatsioonimaterjaliga.
06- Toode on mõeldud kinnitamiseks üksnes lakke.
07- Toode on mõeldud kinnitamiseks üksnes seinale.
08- Toode on mõeldud kinnitamiseks nii lakke kui seinale.
09- Võtke alati arvesse ikoonil näidatud vähimat kaugust valgusti ja valgustatava objekti vahel.
10- IPX1: Toode on kaitstud tilkuva vee vastu.
11- IPX3: Toode kannatab vihma (piiskade maksimaalne langemisnurk vertiaaltelje suhtes 60°).
12- IPX4: Toode on pritsmekindel: vesi võib pritsida kõigist suundadest (360°).
13- IPX5: Toode on kaitstud survevee vastu.
14- IPX7: Toote võib paigaldada maapinnale.
15- IPX8: Toode on kaitstud vee sissevalgumise eest kuni märgitud sügavuseni.
16- IP5X: Toode on kaitstud tolmu eest.
17- IP6X: Toode on tolmukindel.
18- Vahetage koheselt mõranenud või katkine turvaklaas ning kasutage üksnes samade mõõtmetega borosilikaatklaasi, mille miinimumpaksus on 3 mm.
19- Kaitseklass I: toode või komponent on maandatud. Maandusjuhe (kollane/roheline) peab olema ühendatud tärniga ⏚ tähistatud klemmiga.
20- Kaitseklass II: tootel või komponendil on topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon.
21- Kaitseklass III: toode või komponent on ohutuse huvides sobilik kasutamiseks üksnes eriti madala voolutugevusega vooluringis (<50V AC.; <120V DC).
22- Koorige juhe nii nagu joonisel näidatud.
23- Maandusjuht peab alati olema pikem kui pruun tööjuht (L) ja sinine neutraaljuht (N).
24- Koorimata juhtme ümber tuleb panna komplekti kuuluv kuumakindel ümbris.
25- Toode võib ühendada üksnes otse elektrivõrku.
26- X-ühendus: Juhtme vigastuse korral tuleb see asendada sama tüüpi juhtmega.
Y-ühendus: Juhtme vigastuse korral peab selle võimalike riskide vältimiseks asendama tootja, turustaja või asjatundja.
Z-ühendus: Selle valgusti välist elastset kaablit või juhet ei saa välja vahetada. Kui juhe on vigastatud, kuulub valgusti hävitamisele.
27- MAX. …W: kasutage ainult tootele sobilikke lambipirne ja järgige maksimaalsele võimsusele esitatud piirangut.
28- Tootesse sobivad üksnes reflektorlambid.
29- Tootes saab kasutada üksnes CFL-i - või LED-lampe (nt E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- Tootes ei saa kasutada CFL-i - või LED-lampe (nt E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Kasutada võib üksnes 60 mm läbimõõduga lampi. 45 mm läbimõõduga lampe ei tohi selles tootes kasutada.
32- Kasutada võib üksnes ümmargust lampi, mis on ettenähtud läbimõõduga. Ärge kunagi kasutage standardsuuruses hõõglampi.
33- Selles tootes sobib kasutada üksnes küünlakujulisi pirne.
34- Tootes tohib kasutada üksnes lampi, millel on sisseehitatud ohutuskaitse, või madalrõhulampi. Täiendavat turvaklaasi ei ole vaja.
35- Kapsellampe ja halogeen-lineaarlampe ei või paljaste kätega katsuda.
36- See toode on varustatud kaitsmega. Kui toode ei hakka pärast pirni vahetamist tööle, tuleb kaitse välja vahetada. Kui selle tegevuse käigus tuleb kokku puutuda sisemise juhtmestikuga, peab kaitsme vahetama kvalifitseeritud elektrik.
37- Toode on hämardatav komplekti kuuluva hämardiga või komplekti mittekuuluva hämardiga, mis on ühendatud kodusesse elektrijuhtmestikku. Teabe saamiseks tutvuge veebilehega "www.philips.com". Sobivat liiki hämardi valimiseks pidage nõu kvalifitseeritud elektrikuga.
38- Toode töötab turvamuundajaga. Asendage purunenud muundaja ainult samade tehniliste näitajatega muundajaga. Konsulteerige kvalifitseeritud elektriku või toote ühendust toote müüjaga.
39- Toode rasketes tingimustes kasutamiseks.
40- Toode on varustatud ajasti ja valgus-sensoriga. Minimum ja maksimum on näidatud ikoonil.
41- Toote võib paigaldada kuni 6 meetri kõrgusele.
42- Usaldusväärse kasutamise tagamiseks tuleb toode paigaldada ikoonil ettenähtud kõrgusele. Anduri maksimaalne ja minimaalne töökaugus on samuti ikoonil näidatud.
43- Anduri aktiivne nähtavuspiirkond jääb ikoonil näidatud piiridesse.
44- See toode tuleb paigaldada horisontaalselt. Pikema kasutusea tagamiseks ei tohiks lambi nurk olla suurem kui 4 kraadi.
44- Veenduge, et te ei puuri paigaldamise ajal läbi elektrijuhtmete ega mõne muu seinas või laes esineva takistuse.
46- Kui toode paigaldatakse harukarbi peale seinas või laes, tuleb karp katta kaanega (nt on see nõutud Madalmaades).
47- Elektrijuhtmeid ei tohi kunagi toote ja paigaldluspinna vahele klammerdada või väänata.
48- Tootes on osi, mis võivad kuumeneda.
49- See toode ei sobi kasutamiseks alla Y-aastastele lastele..
50- Paigaldage toode (X1: laste, X2: täiskasvanute) käeulatusest välja.
51- Toodet saab seadistada spetsiaalse vahendiga üksnes paigaldamise ajal.
See toode - nagu ka kõik teised selle kollektsiooni tooted - on välja töötatud, toodetud ja testitud vastavalt rahvusvahelistele/Europa ohutusnõuetele (nt IEC/EN60598 ; CE). Garanteerime, et sellel tootel ei ole materjali- ega tootmisvigasid. Garantii kehtib kaks (2) aastat, kui toote pakendil ei ole märgitud teisiti. Kui tootel ilmneb vigu, korraldame toote tasuta parandamise või asendamise. Katkiseks klaasile, patareidele ja lampidele garantii ei laiene.Toode on spetsiaalselt loodud ja välja töötatud koduseks kasutamiseks ja mitte äriliseks, kaubanduslikuks või tööstuslikuks kasutamiseks. Garantii ei laiene toodetele, mida kasutatakse äärmuslikes tingimustes (rannapiirkonnad, tööstuspiirkonnad, põllumajanduslikud keskkonnad).
Garantiiperiood algab ostu sooritamise hetkest ja kehtib üksnes ostutšeki ettenäitamisel. Garantii ei kehti, kui toote paigaldamisel, parandamisel või muutmisel ei ole järgitud juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tekkisid toote väära kasutamisel või paigaldamisel.
Garantiiteenuse saamiseks garantiiajal võtke palun ühendust oma edasimüüja või Philipsi klienditeeninduskeskusega. Kontaktandmed leiate veebilehelt: "www.philips.com" Võite helistada ka tasuta teabetelefonile 00800 744 547 75.
Tootja jätab endale õiguse muuta toodete disaini ja tehnilisi näitajaid.

EL Οδηγίες Ασφαλείας – Β' Μέρος

Αυτό το εγχειρίδιο Β περιέχει ορισμούς όλων των παραμέτρων και των προδιαγραφών που ενδέχεται να ισχύουν, με εικονίδια σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και τα πρότυπα ασφαλείας. Ωστόσο, ενδέχεται να μην ισχύουν όλα τα εικονίδια για το προϊόν που αγοράσατε. Ανατρέξτε στο πρόσθετο εγχειρίδιο Α, για να δείτε ποια εικονίδια ισχύουν για το συγκεκριμένο προϊόν.
• Για να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή εγκατάσταση, χρήση και λειτουργία του προϊόντος, να τηρείτε πάντα προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και να τις φυλάξετε για μελλοντική αναφορά.
• Να απενεργοποιείτε πάντα την παροχή ρεύματος στη συσκευή πριν από την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή την επισκευή.
• Πριν επιλέξετε το σωστό εξάρτημα στερέωσης για την ασφαλή τοποθέτηση του προϊόντος, να συμβουλεύεστε πάντοτε έναν επαγγελματία. Λάβετε υπόψη το βάρος του προϊόντος και το υλικό της επιφάνειας στερέωσης.
• Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ή εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς. Ορισμένοι κανονισμοί αναφέρουν ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα πρέπει να τοποθετούνται μόνο από ηλεκτρολόγο με άδεια επαγγέλματος (π.χ. Part P για το Η.Β., AS/NZS3000 IN για ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ).
• Να σφίγγετε πάντα καλά τις βίδες του ρευματολήπτη, ειδικά τα εξαρτήματα της καλωδίωσης χαμηλής τάσης (12V) (εάν υπάρχουν). Συνιστάται να ελέγχετε τακτικά και να σφίγγετε πάλι τις βίδες του ρευματολήπτη με την πάροδο του χρόνου.
• Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν το σωστό χρώμα πριν την εγκατάσταση: μπλε (N), καφέ (L) και, για την κατηγορία προστασίας I, κίτρινο/πράσινο (γείωση).
• Για τη συντήρηση του εσωτερικού φωτισμού, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί ξεσκονίσματος. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή διαλύτες. Αποφύγετε τα υγρά σε όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
• Στερεώστε τα επιτοίχια φωτιστικά σε σημεία όπου δεν φτάνουν παιδιά.
• Αν το προϊόν τοποθετηθεί σε μεταλλική επιφάνεια, η επιφάνεια πρέπει να συνδεθεί με αγωγό προστατευτικής γείωσης ή στον αγωγό ισοδυναμικής σύνδεσης της εγκατάστασης.
• Να λαμβάνετε πάντα υπόψη σας τις τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος. Επαληθεύστε τα εικονίδια που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης του προϊόντος και τα εικονίδια που εμφανίζονται στο μέρος Α των εν λόγω οδηγιών ασφαλείας.
• Να αντικαθιστάτε αμέσως τα ραγισμένα ή σπασμένα διαφανή καλύμματα και να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
• Συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες της Philips.
• Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας (π.χ. πλαστικές σακούλες) μακριά από παιδιά.
• Απόρριψη του προϊόντος. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν. Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ. Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες απόρριψης, διαχωρισμού και συλλογής απορριμμάτων που ισχύουν για τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα. Συμμορφωθείτε με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία και μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη του παλιού προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Παρακάτω θα βρείτε όλες τις εξηγήσεις με αριθμητική παραπομπή, για τα εικονίδια που παρατίθενται πριν από τις παρούσες οδηγίες ασφαλείας:
01- Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
02- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για εγκατάσταση στο μπάνιο και σίγουρα όχι στην καθορισμένη ζώνη.
03- Το προϊόν είναι κατάλληλο για τοποθέτηση σε φυσιολογικά εύφλεκτες επιφάνειες.
04- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για άμεση τοποθέτηση σε φυσιολογικά εύφλεκτες επιφάνειες.
05- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για κάλυψη με θερμομονωτικό υλικό.
06- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για τοποθέτηση σε οροφή.
07- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για τοποθέτηση σε τοίχο.
08- Το προϊόν είναι κατάλληλο για τοποθέτηση σε τοίχο ή σε οροφή.
09- Να λαμβάνετε πάντα υπόψη την ελάχιστη απόσταση, όπως υποδεικνύεται στο εικονίδιο, ανάμεσα στον λαμπτήρα και στο φωτιζόμενο αντικείμενο.
10- IPX1: Το προϊόν διαθέτει προστασία από σταγόνες νερού.
11- IPX3: Το προϊόν μπορεί να εκτεθεί σε σταγόνες βροχής (πτώση σταγόνων υπό μέγιστη γωνία 60° ως προς τον κατακόρυφο άξονα).
12- IPX4: Το προϊόν είναι αδιάβροχο: μπορεί να εκτεθεί σε σταγόνες νερού που πέφτουν από οποιαδήποτε κατεύθυνση (360°).
13- IPX5: Το προϊόν διαθέτει προστασία από πίδακες νερού.
14- IPX7: Το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί στο έδαφος.
15- IPX8: Το προϊόν διαθέτει προστασία από βύθιση μέχρι το βάθος που υποδεικνύεται.
16- IP5X: Το προϊόν διαθέτει προστασία από τη σκόνη.
17- IP6X: Το προϊόν είναι αδιαπέραστο από σκόνη.
18- Αντικαταστήστε αμέσως τα σπασμένα ή ραγισμένα προστατευτικά γυαλιά και χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά από βοριοπυριτικό με τις ίδιες διαστάσεις, με ελάχιστο πάχος 3 χιλ.
19- Κατηγορία προστασίας I: το προϊόν ή το εξάρτημα διαθέτει σύνδεση γείωσης. Το καλώδιο γείωσης (κίτρινο/πράσινο) πρέπει να συνδεθεί με τον ακροδέκτη που επισημαίνεται με ⏚.
20- Κατηγορία προστασίας II: το προϊόν ή το εξάρτημα παρέχεται με διπλή ή ενισχυμένη μόνωση.
21- Κατηγορία προστασίας III: το προϊόν ή το εξάρτημα είναι κατάλληλο μόνο για εξαιρετικά χαμηλή τάση ασφαλείας (<50Va.c., <120Vd.c.).
22- Αφαιρέστε τη μόνωση από το καλώδιο, όπως υποδεικνύεται στο εικονίδιο.
23- Το καλώδιο γείωσης πρέπει να είναι πάντοτε μεγαλύτερο από το καφέ ηλεκτροφόρο (L) και το μπλε ουδέτερο (N) καλώδιο.
24- Η χρήση του παρεχόμενου αντιθερμικού καλύμματος απαιτείται σε όλο το μήκος του γυμνού καλωδίου.
25- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για απευθείας σύνδεση με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
26- Σύνδεση X: Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα καλώδιο ίδιου τύπου.
Σύνδεση Y: Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον διανομέα ή έναν ειδικό, προκειμένου να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
Σύνδεση Z: Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει φθαρεί, το φωτιστικό σώμα πρέπει να καταστραφεί.
27- MAX. …W: Να χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες που είναι κατάλληλοι για αυτό το προϊόν, εντός της μέγιστης καθορισμένης ισχύος.
28- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για λαμπτήρες με ανακλαστήρα.
29- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για λαμπτήρες CFL-i ή LED (π.χ. E14, E27, Gu10, Gx53 κ.λπ.)
30- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λαμπτήρες CFL-i ή LED (π.χ. E14, E27, Gu10, Gx53 κ.λπ.)
31- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο λαμπτήρα με διάμετρο 60 mm. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λαμπτήρα με διάμετρο 45 mm σε αυτό το προϊόν.
32 - Χρησιμοποιήστε μόνο σφαιρικό λαμπτήρα με τη διάμετρο που υποδεικνύεται. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τυπικούς λαμπτήρες πυρακτώσεως.
33- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για λαμπτήρες σε σχήμα κεριού.
34- Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για λαμπτήρες με ενσωματωμένη ασφάλεια ή λαμπτήρες χαμηλής πίεσης. Δεν απαιτείται η χρήση επιπλέον προστατευτικού γυαλιού.
35- Δεν πρέπει να αγγίζετε με γυμνά χέρια τους γραμμικούς ή σε σχήμα κάψουλας λαμπτήρες αλογόνου.
36- Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ασφάλεια. Αν το προϊόν δεν λειτουργεί μετά από τηχ αντικατάσταση λαμπτήρα, πρέπει να αντικατασταθεί η εσωτερική ασφάλεια. Αυτό πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο, αν απαιτείται επαφή με τα εσωτερικά καλώδια.
37- Το προϊόν διαθέτει δυνατότητα ρύθμισης έντασης με τον παρεχόμενο ροοστάτη ή με ένα ροοστάτη που είναι συνδεδεμένος στην ηλεκτρική εγκατάσταση του σπιτιού σας (δεν περιλαμβάνεται). Για πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com. Συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για την επιλογή του κατάλληλου ροοστάτη.
38- Το προϊόν λειτουργεί με μετασχηματιστή ασφαλείας. Αν ο μετασχηματιστής σπάσει, αντικαταστήστε τον μόνο με ένα μετασχηματιστή που έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά. Συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο ή ένα κατάστημα λιανικής πώλησης.
39- Προϊόν για αντίξοες συνθήκες.
40- Προϊόν με επιλογές ρύθμισης χρόνου και φωτός. Η ελάχιστη και η μέγιστη τιμή αναγράφονται στο εικονίδιο.
41- Το προϊόν μπορεί να τοποθετηθεί σε μέγιστο ύψος 6 μέτρων.
42- Για αξιόπιστη λειτουργία, πρέπει να τοποθετήσετε το προϊόν στο καθορισμένο ύψος που υποδεικνύεται στο εικονίδιο. Υποδεικνύεται επίσης η μέγιστη και η ελάχιστη εμβέλεια του ανιχνευτή.
43- Το τυπικό ενεργό εύρος όρασης του ανιχνευτή καλύπτει τις μοίρες που αναγράφονται στο εικονίδιο.
44- Το προϊόν πρέπει να τοποθετηθεί σε οριζόντια θέση. Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής, ο λαμπτήρας δεν θα πρέπει να βρίσκεται σε γωνία μεγαλύτερη από 4 μοίρες.
45- Κατά την τοποθέτηση, μην ανοίγετε τρύπες σε ηλεκτρικά καλώδια ή σε άλλα αντικείμενα που παρεμβάλλονται στον τοίχο ή στην οροφή!
46- Αν το προϊόν τοποθετηθεί πάνω σε πλαίσιο στην οροφή ή στον τοίχο, είναι υποχρεωτική η κάλυψη του πλαισίου με καπάκι (π.χ. στην Ολλανδία).
47- Τα ηλεκτρικά καλώδια δεν πρέπει να στερεώνονται ή να τυλίγονται ανάμεσα στο προϊόν και στην επιφάνεια όπου έχει τοποθετηθεί το προϊόν!
48- Τα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να θερμανθούν.
49- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά μικρότερα των Y ετών.
50- Τοποθετήστε το προϊόν σε μέρος όπου δεν φτάνει το χέρι (X1: για παιδιά, X2: για ενήλικες).
51- Το προϊόν μπορεί να ρυθμιστεί μόνο κατά την εγκατάσταση με χρήση εργαλείου.
Το προϊόν, καθώς και όλα τα άλλα προϊόντα της συλλογής, έχει σχεδιαστεί, παραχθεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα διεθνή/Ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας (π.χ. IEC/EN60598; CE). Εγγυόμαστε ότι το προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα υλικού και κατασκευής. Η εγγύηση αυτή ισχύει για δύο (2) έτη (εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά στη συσκευασία). Σε περίπτωση που το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό, θα αναλάβουμε την επισκευή ή την αντικατάστασή του δωρεάν. Τα σπασμένα γυαλιά, οι μπαταρίες και οι ανταλλακτικοί λαμπτήρες δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Το προϊόν είναι ειδικά σχεδιασμένο και κατασκευασμένο μόνο για οικιακή και όχι για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν στο προϊόν σε ακραίες συνθήκες (παράκτιες περιοχές, βιομηχανικό περιβάλλον, γεωργικό περιβάλλον) δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Η περίοδος της εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς και ισχύει μόνο με την προσκόμιση της αρχικής απόδειξης. Η εγγύηση είναι άκυρη αν το προϊόν δεν έχει εγκατασταθεί, επισκευαστεί ή τροποποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται σε κατάχρηση ή λανθασμένη εφαρμογή του προϊόντος. Προκειμένου να πραγματοποιηθεί επισκευή κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή με το κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips. Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στη διεύθυνση www.philips.com ή να καλέσετε στο 00800 744 547 75 χωρίς χρέωση.
Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές.

LV EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA – B DAĻA

Šajā rokasgrāmatā B iekļautas visas potenciāli piemērojamo parametru un specifikāciju definīcijas ar ikonām atbilstoši starptautiskajiem normatīviem un drošības standartiem. Taču ne visi, iespējams, attiecas uz jūsu iegādāto produktu - lūdzu, skatiet ikonas papildu rokasgrāmatā A, kas attiecas tieši uz šo produktu.
• Lai nodrošinātu pareizu un drošu produkta uzstādīšanu, lietošanu un funkcionēšanu, vienmēr rūpīgi ievērojiet šīs instrukcijas un saglabājiet turpmākām uzziņām.
• Pirms uzstādīšanas, apkopes vai remonta vienmēr izslēdziet strāvas padevi.
• Pirms pareizā stiprinājuma izvēles drošai produkta uzstādīšanai vienmēr konsultējieties ar speciālistu. Ņemiet vērā produkta svaru un uzstādīšanas virsmas materiālu.
• Ja radušās šaubas, sazinieties ar kvalificētu vai licencētu elektriķi vai veikalu. Nodrošiniet, ka produkts vienmēr ir uzstādīts atbilstoši piemērojamiem noteikumiem. Konkrēti noteikumi nosaka, ka elektriskie produkti jāuzstāda tikai licencētam elektriķim (piem., P daļa Apvienotajā Karalistē, AS/NZS3000 IN Austrālijā/Jaunzēlandē).
• Vienmēr cieši pievelciet spaiļu skrūves, īpaši zemsprieguma vadojuma piederumiem (12 V) (ja piemērojams). Īpaši ieteicams ik pa laikam regulāri pārbaudīt un atkārtoti pievilkt spaiļu skrūves.
• Pirms uzstādīšanas fiksējiet atbilstošo vadojuma krāsu: zila (N), brūna (L), un, ja ir I aizsardzības klase, dzeltena/zaļa (zemējums).
• Iekšējo apgaismojumu tīriet ar sausu drānu, neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Raugieties, lai uz elektriskajām daļām nenokļūst šķidrums.
• Uzstādiet sienas gaismekļus bērniem nepieejamā vietā.
• Ja produkts tiek uzstādīts uz metāliskas virsmas, šai virsmai jābūt pieslēgtai aizsargzemējumam vai instalācijas ekvipotenciālam pievienotam vadītājam.
• Vienmēr pārskatiet visas produkta tehniskās specifikācijas. Pārbaudiet norādītās ikonas uz produkta identifikācijas uzlīmes un ikonas, kas redzamas šo drošības instrukciju A daļā.
• Nekavējoties nomainiet ieplaisājušu vai bojātu caurspīdīgu pārsegu, un izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas detaļas.
• Ieteicams izmantot tikai "Philips" spuldzes.
• Glabājiet iepakojuma materiālus vietā, kur tiem nevar piekļūt bērni. (Piem., plastmasas maisiņus u.c.)
• Atbrīvošanās no produkta. Jūsu produkts ir izstrādāts un ražots, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un komponentus, ko var pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Ja uz produkta redzams pārsvītrotas atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/EK. Lūdzu, iegūstiet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko produktu atbrīvošanās, šķirošanas un savākšanas sistēmu. Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotos produktus kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu produkta utilizācija palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību..
UZMANĪBU: tālāk sniegti visi paskaidrojumi ar numurētām atsaucēm uz attiecīgajām ikonām šo drošības instrukciju sākumā:
01- Produktu drīkst uzstādīt tikai iekštelpās.
02- Produkts nav piemērots uzstādīšanai vannasistabās, pavisam noteikti norādītajā zonā.
03- Produkts ir piemērots uzstādīšanai uz parasti uzliesmojošām virsmām.
04- Produkts nav piemērots tiešai uzstādīšanai uz parasti uzliesmojošām virsmām.
05- Produkts nav piemērots pārklāšanai ar termoizolējošu materiālu.
06- Produkts ir piemērots tikai uzstādīšanai pie griestiem.
07- Produkts ir piemērots tikai uzstādīšanai pie sienas.
08- Produkts ir piemērots uzstādīšanai pie sienas vai pie griestiem.
09- Vienmēr ņemiet vērā minimālo attālumu, kas norādīts ikonā, starp gaismekli un apgaismojamo objektu.
10- IPX1: Produkts ir aizsargāts pret ūdens pilēšanu.
11- IPX3: Produktu var pakļaut lietuslāsēm (krītošas lāses maksimālā leņķī 60° līdz vertikālai asij).
12- IPX4: Produkts ir izturīgs pret šļakstiem: to var pakļaut ūdens šļakstiem no jebkura virziena (360°).
13- IPX5: Produkts ir aizsargāts pret ūdens strūklu.
14- IPX7: Produktu iespējams uzstādīt uz zemes.
15- IPX8: Produkts ir aizsargāts pret iegremdēšanu līdz norādītajam dziļumam.
16- IP5X: Produkts ir aizsargāts pret putekļiem.
17- IP6X: Produkts ir noblīvēts pret putekļiem.
18- Nekavējoties nomainiet saplaisājušu vai bojātu drošības stiklu un izmantojiet tikai borosilikāta detaļas ar tādiem pašiem izmēriem, ar minimālo biezumu 3 mm.
19- I aizsardzības klase: produktam vai komponentam ir zemējuma savienojums. Zemējuma vads (dzeltens/zaļš) ir jāpievieno spailei ar marķējumu ⏚ .
20- II aizsardzības klase: produktam vai komponentam ir dubulta vai pastiprināta izolācija.
21- III aizsardzības klase: produkts vai komponents ir piemērots tikai īpaši zema sprieguma strāvas padevei (<50 V maiņstr.; <120 V līdzstr.).
22- Atsedziet vadu, kā norādīts ikonā.
23- Zemējuma vadam vienmēr jābūt garākam nekā brūnajam strāvas (L) un zilajam neitrālajam (N) vadam.
24- Piegādātā siltumizturīgā apvalka izmantošana ir nepieciešama neatsegtajā vada garumā.
25- Produkts ir piemērots tikai tiešai pieslēgšanai pie elektrotīkla.
26- X-savienojums: vada bojājuma gadījumā tas ir jānomaina ar tādu pašu vadu.
Y-savienojums: vada bojājuma gadījumā, tas jānomaina ražotājam, izplatītājam vai speciālistam, lai novērstu risku.
Z-savienojums: šī gaismekļa ārējo lokano kabeli vai vadu nevar nomainīt. Ja vads ir bojāts, gaismeklis ir jāiznīcina.
27- MAKS. …W: izmantojiet tikai šim produktam paredzētas spuldzes, kas nepārsniedz maksimālo norādīto jaudu vatos.
28- Produkts ir piemērots tikai reflektorspuldzēm.
29- Produkts ir piemērots tikai CFL-i vai LED spuldzēm (piem., E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- Produkts nav piemērots tikai CFL-i vai LED spuldzēm (piem., E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Var izmantot tikai spuldzi ar 60 mm diametru. Šim produktam nevar izmantot spuldzi ar 45 mm diametru.
32- Izmantojiet tikai apaļu spuldzi ar norādīto diametru. Nekad neizmantojiet standarta kvēlspuldzi.
33- Šis produkts ir piemērots tikai sveces veida spuldzēm.
34- Šis produkts ir piemērots tikai spuldzei ar iebūvētu aizsardzību vai zema spiediena spuldzei. Nav nepieciešams papildu drošības stikls.
35- Kapsulas un lineārās halogēna spuldzes nedrīkst aizskart ar kailām rokām.
36- Produkts ir aprīkots ar drošinātāju. Ja produkts nedarbojas pēc spuldzes nomaiņas, jānomaina iekšējais drošinātājs. Tas jādara kvalificētam elektriķim, ja iespējams izveidot kontaktu ar iekšējo vadojumu.
37- Produkts ir aptumšojams, izmantojot piegādāto reostatu vai (nav iekļauts) mājokļa elektroinstalācijai pievienotu reostatu. Uzziņām, lūdzu, apmeklējiet vietni "www.philips.com". Konsultējieties ar kvalificētu elektriķi, lai izvēlētos atbilstošu reostata tipu.
38- Produkts darbojas ar drošības strāvas pārveidotāju. Nomainiet bojātu pārveidotāju tikai pret pārveidotāju ar identiskām tehniskajām specifikācijām. Konsultējieties ar kvalificētu elektriķi vai savu tirdzniecības vietu.
39- Triecienizturīgs produkts.
40- Produkts ar laika un gaismas iestatījumu opcijām. Minimālā un maksimālā vērtība ir norādīta ikonā.
41- Produktu iespējams uzstādīt maksimāli 6 m augstumā.
42- Uzticamai darbībai varat uzstādīt produktu norādītajā augstumā, kā norādīts ikonā. Norādīts arī detektora maksimālais un minimālais sniegums.
43- Detektora standarta aktīvais redzamības diapazons nosedz ikonā norādītos grādus.
44- Šis produkts ir jāuzstāda horizontāli. Ilgākam kalpošanas laikam spuldze nedrīkst atrasties leņķī, kas lielāks par 4 grādiem.
45-Veicot urbumus uzstādīšanas laikā, pārbaudiet, vai neaizskarat sienā vai griestos izvietotus elektrības vadus vai citus objektus.
46- Ja produkts ir uzstādīts griestu kārbā vai sienas kārbā, vispirms obligāti kārbai jāuzliek vāks. (piem., Nīderlande)
47- Starp produktu un montāžas virsmu nedrīkst piespraust vai savērpt elektrisko vadojumu!
48- Šī produkta daļas var uzkarst.
49- Šis produkts nav piemērots bērniem līdz Y gadiem.
50- Uzstādiet produktu ārpus sniedzamības (X1: bērniem, X2: pieaugušajiem).
51- Produktu var iestatīt instalācijas laikā, izmantojot darbarīku.
Produkts – kā arī citi kolekcijas produkti – ir izstrādāts, ražots un pārbaudīts saskaņā ar starptautiskajiem/ Eiropas drošības standartiem (piem., IEC/EN60598; CE). Mēs garantējam, ka produktam nav materiālu un ražošanas defektu. Šī garantija ir derīga divus (2) gadus (ja vien uz iepakojuma nav norādīts citādi). Ja produkts izrādās bojāts, mēs veiksim bezmaksas servisu vai nomaiņu. Saplīsis stikls, baterijas un nomaiņas spuldzes neietilpst garantijas noteikumos. Produkts ir specifiski izstrādāts lietošanai mājsaimniecībā, nevis komerciālai, tirdzniecības vai industriālai lietošanai. Garantija neesedz jebkādus produktam nodarītos bojājumus ekstrēmos apstākļos (piekrastē, industriālā vidē, fermā). Garantijas periods sākas no pirkuma datuma un ir derīgs tikai, uzrādot oriģinālo pirkuma čeku. Garantija nav derīga, ja produkts nav uzstādīts, saremontēts vai modificēts atbilstoši norādījumiem. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas produkta lietošanas vai uzstādīšanas rezultātā. Lai saņemtu apkalpošanu garantijas periodā, lūdzu, sazinieties ar savu izplatītāju vai Philips klientu apkalpošanas centru. Kontaktinformācija pieejama: "www.philips.com" vai zvanot uz bezmaksas tālruņa numuru 00800 744 547 75.
Paturētas tiesības veikt izmaiņas dizainā un tehniskajās specifikācijās.

LT SAUGUMO REIKALAVIMAI (DALIS B)

Šiame B vadove pateikiami visų galimų parametrų apibrėžimai ir specifikacijos su piktogramomis, kaip to reikalauja tarptautinių normų ir saugos standartai. Ne visi jie gali būti taikomi jūsų įsigytam gaminiui, todėl peržiūrėkite papildomame A vadove nurodytas piktogramas, kurios taikomos būtent jūsų gaminiui.
• Kad gaminys būtų tinkamai ir saugiai montuojamas, naudojamas ir veiktų, visada reikia atidžiai vadovautis šiomis instrukcijomis ir išsaugoti jas ateičiai.
• Prieš pradėdami montuoti, atlikti techninę priežiūrą arba remontą, visada išjunkite maitinimo tiekimą.
• Norėdami išsirinkti tinkamą laikiklį ir saugiai pritvirtinti gaminį, visada iš anksto pasikonsultuokite su profesionalu. Atkreipkite dėmesį į gaminio svorį ir tvirtinimo paviršiaus medžiagą.
• Jei abejojate, pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote. Būtina užtikrinti, kad gaminys būtų montuojamas pagal galiojančias taisykles. Pagal kai kuriuos reikalavimus, elektros gaminius gali montuoti tik kvalifikuoti elektrikai (pvz., JK skirta P dalis, AS/NZS3000 IN skirta AUSTRALIJAI / NAUJAJAI ZELANDIJAI).
• Visada tvirtai priveržkite gnybtų varžtus, ypač prijungdami žemos įtampos laidus (12 V) (jei yra). Bėgant laikui rekomenduojame reguliariai tikrinti ir iš naujo priveržti gnybtų varžtus.
• Prieš pradėdami montuoti atkreipkite dėmesį į laidų spalvas: mėlyna (N), ruda (L) ir, jei saugos klasė yra I, geltona / žalia (įžeminimo).
• Dulkes nuo vidaus apšvietimo objektų valykite sausa šluoste ir nenaudokite abrazyvinių dalelių turinčių valiklių ar tirpiklių. Stenkitės, kad skysčių nepatektų ant elektrinių dalių.
• Sienines lempas montuokite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
• Jei gaminį montuojate prie metalinio paviršiaus, šis paviršius turi liestis su apsauginiu įžeminimo laidu arba su atitinkamu montavimo laidu.
• Atsižvelkite į visas gaminio techninės specifikacijas. Patikrinkite gaminio etiketėje nurodytas piktogramas ir piktogramas, kurios nurodytos šių saugos instrukcijų A dalyje.
• Nedelsdami pakeiskite įskilusį arba sudužusį skaidrų gaubtą ir naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis.
• Rekomenduojame naudoti tik „Philips" lemputes.
• Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (pvz., plastikinius maišelius...).
• Gaminio išmetimas. Gaminys sukurtas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai. Jei matote perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais simbolį, pritvirtintą prie gaminio, tai reiškia, kad gaminiui galioja Europos direktyva 2012/19/EB. Susipažinkite su vietiniais reikalavimais, kurie taikomi išmetant, rūšiuojant ir surenkant elektros ir elektronikos gaminius. Laikykitės vietinių taisyklių ir neišmeskite seno produkto su paprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamai išmetus gaminį išvengiama galimų neigiamų padarinių aplinkai ir žmonių sveikatai.
DĖMESIO! Toliau pateikiami paaiškinimai su skaitinėmis nuorodomis į atitinkamas piktogramas šių saugos instrukcijų pradžioje:
01- Gaminys gali būti montuojamas tik viduje.
02- Gaminys netinka vonioms, ypač nurodytoje zonoje.
03- Gaminį galima tvirtinti prie įprastų degių paviršių.
04- Gaminio negalima tvirtinti tiesiogiai prie įprastų degių paviršių.
05- Gaminys negali būti uždengiamas šilumą izoliuojančia medžiaga.
06- Gaminys gali būti montuojamas tik ant lubų.
07- Gaminys gali būti montuojamas tik ant sienos.
08- Gaminys gali būti montuojamas ant sienos arba lubų.
09- Visada atkreipkite dėmesį į piktogramoje nurodytą mažiausią atstumą nuo lempos iki apšviečiamo objekto.
10- IPX1: gaminys apsaugotas nuo lašančio vandens.
11- IPX3: ant gaminio gali kristi lietaus lašai (jei lašai krinta maks. 60° kampu vertikalios ašies atžvilgiu).
12- IPX4: gaminys atsparus vandeniui: vanduo ant jo gali tikšti bet kokia kryptimi (360°).
13- IPX5: gaminys apsaugotas nuo vandens čiurkšlių.
14- IPX7: gaminys gali būti montuojamas grindinyje.
15- IPX8: gaminis apsaugotas nuo panardinimo iki nurodyto lygio.
16- IP5X: gaminys apsaugotas nuo dulkių.
17- IP6X: gaminys nepralaidus dulkėms.
18- Nedelsdami pakeiskite pažeistą saugos stiklą ir naudokite tik borosilikatines tų pačių matmenų dalis, kurių minimalus storis 3 mm.
19- I saugos klasė: gaminys arba komponentas turi įžeminimo jungtį. Įžeminimo laidas (geltonas / žalias) turi būti prijungtas prie gnybto, kuris pažymėtas ⏚.
20- II saugos klasė: gaminys arba komponentas turi dvigubą arba sutvirtintą izoliaciją.
21- III saugos klasė: gaminys arba komponentas tinkamas tik tiekiant saugią ypač žemą įtampą (<50 V AC; <120 V DC).
22- Pašalinkite izoliacinį laido sluoksnį, kaip parodyta piktogramoje.
23- Įžeminimo laidas privalo visada būti ilgesnis už rudąjį laidą, kuriuo teka srovė (L), ir mėlynąjį neutralųjį (N) laidą.
24- Laidai, kurių izoliacinis sluoksnis buvo pašalintas, turi būti apsaugoti naudojant pridedamą karščiui atsparią movą.
25- Gaminys gali būti jungiamas tik tiesiogiai prie elektros maitinimo tiekimo sistemos.
26- X jungtis: jei laidas būtų pažeistas, jis turi būti pakeistas tokio pat tipo laidu.
Y jungtis: jei laidas būtų pažeistas, siekiant apsisaugoti nuo rizikos, jį pakeisti gali tik gamintojas, platintojas arba kvalifikuotas specialistas.
Z jungtis: išorinis šio šviestuvo lankstus laidas arba kabelis yra nekeičiamas. Jei laidas pažeistas, šviestuvas turi būti išmestas.
27- MAKS. …W: naudokite tik šiam gaminiui tinkančias lemputes ir neviršykite didžiausios nurodytos galios.
28- Gaminys gali būti naudojamas tik su reflektorinėmis lemputėmis.
29- Gaminys gali būti naudojamas tik su CFL-i arba LED lemputėmis (pvz., E14, E27, Gu10, Gx53…)
30- Gaminys negali būti naudojamas su CFL-i arba LED lemputėmis (pvz., E14, E27, Gu10, Gx53…)
31- Gali būti naudojamos tik lemputės, kurių skersmuo 60 mm. Šiame gaminyje draudžiama naudoti lemputes, kurių skersmuo 45 mm.
32- Galima naudoti tik apvalias nurodyto skersmens lemputes. Niekada nenaudokite standartinės kaitrinės lemputės.
33- Gaminys gali būti naudojamas tik su žvakės formos lemputėmis.
34- Gaminys gali būti naudojamas tik su lemputėmis, kuriose integruota apsauga, arba žemo slėgio lemputėmis. Papildomas apsauginis stiklas nebūtinas.
35- Kapsulines ir pailgas halogenines lemputes draudžiama liesti plikomis rankomis.
36- Gaminys turi saugiklį. Jei pakeitus lemputę gaminys neveikia, būtina pakeisti vidinį saugiklį. Jei yra kontakto su vidiniais laidais grėsmė, darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
37- Gaminio šviesos srautas gali būti reguliuojamas pridedamu reguliatoriumi arba (nepridedamas) reguliatoriumi, kuris montuojamas namų elektros instaliacijoje. Daugiau informacijos rasite apsilankę svetainėje www.philips.com. Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku ir išsirinkite tinkamą reguliatoriaus tipą.
38- Gaminys veikia naudodamas saugos transformatorių. Neveikiantį transformatorių pakeiskite tik identiškų techninių duomenų transformatoriumi. Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote.
39- Gaminys, skirtas atšiaurioms sąlygoms.
40- Gaminys, kuriame galima reguliuoti laiko ir apšvietimo nustatymus. Minimalus ir maksimalus nurodyti piktogramoje.
41- Aukščiausiai gaminys gali būti montuojamas iki 6 m.
42- Kad gaminys veiktų patikimai, jis turi būti montuojamas nurodytame aukštyje, kaip tai parodyta piktogramoje. Taip pat yra nurodytas didžiausias ir mažiausias atstumas, kuriuo detektorius gali aptikti.
43- Standartinis aktyvus detektoriaus matomumo diapazono kampas yra nurodytas piktogramoje.
44- Gaminys turi būti montuojamas horizontaliai. Kad eksploatavimo laikas būtų ilgesnis, lemputė neturėtų būti pasvirusi didesniu nei 4 laipsnių kampu.
45- Įsitikinkite, kad montuodami nepragręšite elektros laidų ar kitų kliūčių sienose arba lubose!
46- Jei šviestuvą montuojate lubų arba sienos dėžutėje, pirmiausia tą dėžutę turite uždengti dangteliu (pvz., Nyderlanduose).
47- Elektros laidų negalima suspausti ar apsukti aplink gaminį ir tvirtinimo paviršių!
48- Šio gaminio dalys gali būti įkaitusios.
49- Šis gaminys netinka vaikams iki Y metų.
50- Gaminys turi būti sumontuotas ranka nepasiekiamu atstumu (vaikams: X1, suaugusiesiems: X2).
51- Gaminys nustatomas tik įrankiu montuojant.
Šis gaminys, kaip ir visi kiti šios kolekcijos gaminiai, sukurtas, pagamintas ir patikrintas vadovaujantis tarptautiniais / Europos saugos standartais (pvz., IEC/EN60598; CE). Garantuojame, kad šis gaminys neturi medžiagų ar gamybos defektų. Ši garantija galioja dvejus (2) metus (jei ant pakuotės nenurodyta kitaip). Jei gaminys turėtų defektų, mes jį suremontuosime arba pakeisime nemokamai. Garantija netaikoma, jei sudužta stiklas, išsenka baterijos ar perdega keičiama lemputė. Gaminys buvo sukurtas ir pagamintas naudoti tik buityje. Jis neskirtas naudoti komerciniais, prekybiniais ar pramoniniais tikslais. Bet kokiam produkto pažeidimui, atsiradusiam dėl ekstremalių sąlygų (pakrantės, pramoninė aplinka, ūkis), negalios garantija. Garantinis periodas prasideda nuo pirkimo dienos ir galioja tik pateikus originalų pirkinio kvitą. Garantija negalioja, jei gaminys buvo sumontuotas, remontuotas arba modifikuotas nesilaikant instrukcijų. Mes neprisiimame atsakomybės už žalą, kurią patiriate dėl netinkamo gaminio naudojimo arba pritaikymo. Jei norite pasinaudoti garantiniu laikotarpiu teikiamomis techninės priežiūros paslaugomis, kreipkitės į savo pardavėją arba „Philips" klientų aptarnavimo centrą. Kontaktinė informacija pateikiama svetainėje www.philips.com. Taip pat galite skambinti nemokamu telefonu 00800 744 547 75.
Pasiliekame teisę keisti konstrukciją ir technines specifikacijas.

SR DEO B - UPUTSTVA

Ovaj priručnik B sadrži definicije svih potencijalno primenljivih parametara i specifikacija sa ikonama, u skladu sa međunarodnim normama i bezbednosnim standardima. Međutim, na proizvod koji ste kupili neće biti primenljivo sve – pogledajte ikone u dodatnom priručniku A da biste saznali šta se konkretno odnosi na ovaj proizvod.
• Kako biste omogućili ispravnu i bezbednu instalaciju, upotrebu i funkcionisanje proizvoda, uvek se pažljivo pridržavajte ovih uputstava i sačuvajte ih za buduću upotrebu.
• Uvek isključite napajanje pre instalacije, održavanja ili popravke.
• Prilikom izbora odgovarajućeg pričvršćivača za bezbedno montiranje proizvoda uvek se unapred konsultujte sa stručnjakom. Vodite računa o težini proizvoda i materijalu površine za montiranje.
• Ako niste sigurni, konsultujte se sa kvalifikovanim ili licenciranim električarom ili se obratite prodavcu. Uvek proverite da li je proizvod instaliran u skladu sa relevantnim propisima. Određeni propisi zahtevaju da instalaciju električnih uređaja isključivo obavljaju licencirani električari (npr. Deo P za Ujedinjeno Kraljevstvo, AS/NZS3000 IN za Australiju/Novi Zeland).
• Uvek čvrsto pritegnite zavrtnje na priključku, a naročito dodatke za ožičenje niskog napona (12 V) (ako je primenljivo). Izričito se preporučuje da redovno proveravate zavrtnje na priključku i da ih dotežete po potrebi.
• Obratite pažnju na boju žica pre instalacije: plava (N), braon (L) i ako je zaštitni razred I, žuta/zelena (uzemljenje).
• Unutrašnje osvetljenje održavajte pomoću sakupljača prašine od suve tkanine, nemojte da koristite abrazivna sredstva niti razređivače. Izbegavajte nanošenje tečnosti na električne delove.
• Zidna rasvetna tela montirajte van domašaja dece.
• Ako se proizvod montira na metalnu površinu, ta površina mora biti povezana sa zaštitnim uzemljenjem ili sa provodnikom instalacije konstantnog potencijala.
• Uvek razmotrite sve tehničke specifikacije proizvoda. Uporedite ikone sa identifikacione nalepnice na proizvodu sa ikonama prikazanim u delu A ovih bezbednosnih uputstava.
• Odmah zamenite naprsli ili slomljeni prozirni poklopac i isključivo koristite delove koje je odobrio proizvođač.
• Savetuje se da koristite isključivo „Philips" sijalice.
• Materijale za pakovanje (na primer, plastične kese itd.) držite van domašaja dece.
• Odlaganje proizvoda. Proizvod je dizajniran i proizveden uz upotrebu materijala i komponenti visokog kvaliteta koji se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti. Simbol precrtane kante za otpatke sa točkovima na proizvodu znači da je taj proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EZ. Informišite se o lokalnom sistemu za odlaganje, razdvajanje i prikupljanje otpada od električnih i elektronskih proizvoda. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima i nemojte da odlažete stare proizvode sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Pravilno odlaganje proizvoda takođe doprinosi sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.
PAŽNJA: U nastavku se nalaze objašnjenja sa numeričkim referencama na ikone, redosledom kojim su prikazane na početku ovih bezbednosnih uputstava:
01- Ovaj proizvod bi trebalo montirati samo u zatvorenom prostoru.
02- Ovaj proizvod nije pogodan za montiranje u kupatilu, a naročito ne u navedenoj zoni.
03- Ovaj proizvod je pogodan za montiranje na uobičajeno zapaljive površine.
04- Ovaj proizvod nije pogodan za direktno montiranje na uobičajeno zapaljive površine.
05- Ovaj proizvod nije pogodan za pokrivanje termoizolacionim materijalom.
06- Ovaj proizvod je pogodan isključivo za montiranje na plafon.
07- Ovaj proizvod je pogodan isključivo za montiranje na zid.
08- Ovaj proizvod je pogodan za montiranje na zid ili na plafon.
09- Uvek uzmite u obzir najmanju razdaljinu, kao što je navedeno na ikoni, između lampe i osvetljenog predmeta.
10- IPX1: Ovaj proizvod je zaštićen od kapljanja vode.
11- IPX3: Ovaj proizvod može da se izloži kapljicama kiše (kapi koje padaju pod maksimalnim uglom od 60° po vertikalnoj osi).
12- IPX4: Ovaj proizvod je otporan na prskanje: može da bude izložen prskanju vode iz svih pravaca (360°).
13- IPX5: Ovaj proizvod je zaštićen od vode u mlazevima.
14- IPX7: Ovaj proizvod može da se postavi u zemlju.
15- IPX8: Ovaj proizvod omogućava potapanje do navedene dubine.
16- IP5X: Ovaj proizvod je zaštićen od prašine.
17- IP6X: Ovaj proizvod je hermetički zaštićen od prašine.
18- Odmah zamenite naprsli ili slomljeni bezbednosno staklo i koristite isključivo borosilikatne delove istih dimenzija, uz minimalnu debljinu od 3 mm.
19- Zaštitni razred I: Proizvod ili komponenta ima priključak za uzemljenje. Žica za uzemljenje (žuta/zelena) mora da bude povezana na priključak označen sa ⏚.
20- Zaštitni razred II: Proizvod ili komponenta se isporučuje sa dvostrukom ili ojačanom izolacijom.
21- Zaštitni razred III: Proizvod ili komponenta pogodna je isključivo za napajanje bezbednim, izuzetno niskim naponom (<50 V AC; <120 V DC).
22- Ogolite žicu kao što je prikazano na ikoni.
23- Žica za uzemljenje uvek mora da bude duža od braon žice pod naponom (L) i plave neutralne (N) žice.
24- Termootporne navlake koje se dobijaju sa proizvodom treba navući na izolovani deo žice.
25- Ovaj proizvod je pogodan isključivo za direktno povezivanje na električnu mrežu.
26- X-veza: U slučaju oštećenja žice neophodna je zamena istim tipom žice.
Y-veza: U slučaju oštećenja žice zamenu mora da obavi isključivo proizvođač, distributer ili stručnjak kako bi se izbegao rizik.
Z-veza: Nije moguće zameniti spoljni fleksibilni kabl ovog rasvetnog tela. U slučaju oštećenja kabla više neće biti moguće koristiti rasvetno telo.
27- MAX. …W: Koristite isključivo sijalice koje su pogodne za ovaj proizvod i nemojte da prekoračujete maksimalnu navedenu snagu.
28- Ovaj proizvod je kompatibilan samo sa reflektorskim sijalicama.
29- Ovaj proizvod je kompatibilan samo sa CFL-i ili LED sijalicama (npr. E14, E27, Gu10, Gx53 itd.)
30- Ovaj proizvod nije kompatibilan sa CFL-i ili LED sijalicama (npr. E14, E27, Gu10, Gx53 itd.)
31- Može da se koristi isključivo sijalica prečnika 60 mm. Za ovaj proizvod ne sme da se koristi sijalica prečnika 45 mm.
32- Koristite isključivo okruglu sijalicu čiji prečnik odgovara navedenom. Nikada nemojte da koristite standardnu sijalicu sa vlaknom.
33- Ovaj proizvod je kompatibilan samo sa sijalicama „minjonkama".
34- Ovaj proizvod je kompatibilan samo sa sijalicama sa ugrađenom zaštitom ili sa sijalicama sa niskim pritiskom. Nije potrebno dodatno bezbednosno staklo.
35- Kapsulne i linearne halogene sijalice se smeju da se dodiruju golim rukama.
36- Ovaj proizvod je opremljen osiguračem. Ako proizvod ne funkcioniše nakon zamene sijalice, neophodno je zameniti unutrašnji osigurač. To mora da obavi kvalifikovani električar ako postoji mogućnost dolaska u dodir sa unutrašnjim ožičenjem.
37- Ovaj proizvod omogućava prigušivanje svetla pomoću priloženog potenciometra ili pomoću potenciometra (ne isporučuje se u kompletu) koji je povezan na električnu instalaciju u domu. Referentne informacije potražite na „www.philips.com". Konsultujte se sa kvalifikovanim električarom prilikom izbora odgovarajućeg tipa potenciometra za prigušivanje.
38- Ovaj proizvod funkcioniše sa bezbednosnim transformatorom. Pokvareni transformator zamenite isključivo transformatorom identičnih tehničkih specifikacija. Obratite se kvalifikovanom električaru ili prodavcu.
39- Proizvod za intenzivnu upotrebu.
40- Proizvod sa opcijama za podešavanje vremena i svetla. Minimum i maksimum su navedeni na ikoni.
41- Ovaj proizvod može da se montira na visini od najviše 6 m.
42- Da biste ostvarili pouzdano funkcionisanje, proizvod morate da montirate na odgovarajućoj visini, kao što je navedeno na ikoni. Takođe su navedeni maksimalni i minimalni doseg detektora.
43- Standardni aktivni opseg pokrivanja detektora naveden je pomoću oznaka u stepenima na ikoni.
44- Ovaj proizvod bi trebalo montirati horizontalno. Ako želite da produžite radni vek, sijalica ne bi trebalo da bude pod uglom većim od 4 stepena.
45- Pazite kako prilikom instalacije ne biste bušenjem oštetili električnu instalaciju ili druge prepreke u zidu ili plafonu!
46- U slučaju montaže proizvoda na kutiju na plafonu ili na zidu, obavezno prvo pokrijte kutiju poklopcem. (npr. u Holandiji)
47- Ni u kom slučaju ne sme da dođe do priklještenja niti uvijanja električnih kablova između proizvoda i površine za montažu!
48- Delovi ovog proizvoda mogu da postanu vrući.
49- Ovaj proizvod nije pogodan za decu mlađu od Y godina.
50- Proizvod montirajte izvan dosega ruke (X1: za decu, X2: za odrasle).
51- Ovaj proizvod je moguće podesiti isključivo prilikom instalacije pomoću alata.
Ovaj proizvod, kao i svi drugi proizvodi iz ove kolekcije, dizajniran je, proizveden i testiran u skladu sa međunarodnim/evropskim bezbednosnim standardima (npr. IEC/EN60598; CE). Garantujemo da ovaj proizvod nema defekte u vezi sa materijalima i izradom. Ova garancija važi dve (2) godine (osim ako na pakovanju nije navedeno drugačije). U slučaju da se ispostavi da je proizvod defektan, besplatno ćemo obezbediti popravku ili zamenu. Uslovi garancije ne pokrivaju slomljeno staklo, baterije i zamenjive sijalice. Ovaj proizvod je namenski dizajniran i izrađen za upotrebu u domaćinstvu i nije pogodan za komercijalnu, trgovačku ili industrijsku primenu. Garancija ne pokriva nikakva oštećenja na proizvodu nastala usled ekstremnih uslova (priobalne oblasti, industrijske zone i farme). Garantni rok počinje da se računa od datuma kupovine i na garanciju je moguće pozvati se samo uz originalni račun. Garancija prestaje da važi ako proizvod nije instaliran, popravljen ili izmenjen u skladu sa uputstvima. Ne prihvatamo nikakvu odgovornost za oštećenja nastala usled zloupotrebe ili pogrešne primene proizvoda. Da biste ostvarili pravo na servisiranje u garantnom roku, obratite se prodavcu ili Philips centru za brigu o potrošačima. Podatke za kontakt možete da pronađete na „www.philips.com" ili putem besplatnog broja telefona 00800 744 547 75. Da biste ostvarili pravo na servisiranje u garantnom roku, obratite se prodavcu.
Zadržavamo pravo da izmenimo dizajn i tehničke specifikacije.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това ръководство Б съдържа определения на всички потенциално приложими параметри и спецификации с икони според международните норми и стандарти за безопасност. Възможно е обаче не всички от тях да са приложими за продукта, който сте закупили – моля, направете справка с допълнителното Ръководство А за тези, които конкретно се отнасят за този продукт.
• За гарантиране на правилния и безопасен монтаж, употреба и функциониране на продукта винаги следвайте тези инструкции внимателно и ги съхранявайте за справка в бъдеще.
• Винаги спирайте притока на ел. енергия преди започване на монтаж, техническо обслужване или ремонт.
• Винаги първо се консултирайте с професионалист, за да изберете правилния начин за стабилно закрепване и монтаж на продукта. Вземете предвид теглото на продукта и материала на повърхността на монтиране.
• При съмнения се консултирайте с квалифициран специалист или се консултирайте с магазина на дребно. Уверете се, че продуктът е инсталиран винаги в съответствие със съответните нормативни изисквания. Някои правила изискват електрическите продукти да се инсталират само от квалифициран специалист (напр. Part P за Обединеното кралство, AS/NZS3000 IN за АВСТРАЛИЯ/ НОВА ЗЕЛАНДИЯ).
• Винаги затягайте здраво винтовете на клемите, особено приставките за нисковолтови проводници (12 V) (ако е приложимо). Силно се препоръчва редовно да проверявате и затягате отново винтовете на клемите.
• Спазвайте правилния цвят на проводниците при монтаж: син (Н), кафяв (Ф) и при клас на защита I жълто-зелен (земя).
• Поддържайте вътрешното осветление със суха кърпа, не използвайте абразивни препарати или разтворители. Избягвайте попадането на течности върху всички електрически части.
• Монтирайте стенните осветителни тела извън достъпа на деца.
• Ако продуктът се монтира върху метална повърхност, тя трябва да бъде свързана със защитния проводник за заземяване или с проводника за изравняване на потенциалите на електрическата инсталация.
• Винаги се съобразявайте с всички технически характеристики на продукта. Сверявайте знаците, изобразени на идентификационния етикет на продукта с тези, посочени в част А на инструкцията за безопасност.
• Изхвърляйте незабавно напукания или счупен прозрачен капак и използвайте само части, одобрени от производителя.
• Препоръчва се да се използват само лампи с марка "Philips".
• Дръжте опаковъчните материали далеч от деца. (Напр. найлонови торбички,...)
• Изхвърляне на продукта: Вашият продукт е конструиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват повторно. Когато към продукта е прикрепен този символ на зачеркнат контейнер, това означава, че изделието се покрива от Европейска Директива 2012/19/ЕО. Моля, информирайте се относно местната система за изхвърляне на отпадъци, разделяне и събиране на електрически и електронни продукти. Спазвайте местните разпоредби и не изхвърляйте старите си продукти с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на продукта ви ще спомогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и здравето на населението.
ВНИМАНИЕ: По-долу ще откриете всички обяснения с цифрени препратки към съответните икони пред тези инструкции за безопасност:
01- Продуктът трябва да си монтира само в затворени помещения.
02- Продуктът не е подходящ за монтиране в баня, със сигурност не в посочената зона.
03- Продуктът е подходящ за монтиране на обикновено запалими повърхности.
04- Продуктът не е подходящ за директно монтиране на обикновено запалими повърхности.
05- Продуктът не е подходящ за покриване с термично изолиращ материал.
06- Продуктът е подходящ за монтиране само на тавана.
07- Продуктът е подходящ за монтиране само на стената.
08- Продуктът е подходящ за монтиране на стената или на тавана.
09- Винаги вземайте предвид минималното разстояние, както е посочено на иконата, между лампата и осветявания обект.
10- IPX1: Продуктът е защитен от капеща вода.
11- IPX3: Продуктът може да бъде изложен на въздействието на дъждовни капки (падащи капки под ъгъл не по-голям от 60° спрямо вертикалната ос).
12- IPX4: Продуктът е устойчив на пръски: може да бъде изложен на пръски вода от всяка посока (360°).
13- IPX5: Продуктът е защитен от водна струя.
14- IPX7: Продуктът може да се вгражда в земята.
15- IPX8: Продуктът е защитен от потапяне до посочената дълбочина.
16- IP5X: Продуктът е защитен от прах.
17- IP6X: Продуктът е прахонепропускливо.
18- Заменяйте незабавно напукано или счупено предпазно стъкло и използвайте само боросиликатни части със същите размери и минимална дебелина от 3 мм.
19- Защита от клас I: продуктът или компонентът има проводник за заземяване. Този проводник (жълто-зелен) трябва да се включи към изхода, обозначен със знак ⏚.
20- Защита от клас II: продуктът или компонентът се предоставя с двойна или подсилена изолация.
21- Защита от клас III: продуктът или компонентът е подходящ само за предпазно особено ниско напрежение (<50 V променлив ток.; <120 V прав ток).
22- Оголете проводника, както е посочено на иконата.
23- Заземяващият проводник трябва винаги да е по-дълъг от кафявия "фаза" (Ф) и синия неутрален (Н).
24- Включените в комплекта топлоустойчиви изолационни маркучи трябва да се поставят на оголените краища на проводниците.
25- Продуктът е приспособен само за директно включване в ел. мрежата.
26- X-връзка: В случай на повреда на проводника той трябва да бъде сменен с проводник от същият тип.
Y-връзка: В случай на повреда на проводника от съображения за безопасност той трябва да бъде сменен от производител, дистрибутор или специалист.
Z-връзка: Външният гъвкав кабел на това осветително тяло не може да бъде сменен. Ако той бъде повреден, осветителното тяло ще бъде разрушено.
27- MAX. …W: използвайте само подходящи за този продукт лампи в рамките на посочената максимална мощност.
28- Продуктът е подходящ само за рефлекторни лампи.
29- Продуктът е подходящ само за лампи CFL-i – или LED (напр. E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- Продуктът не е подходящ за лампи CFL-i – или LED (напр. E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Може да се използва само лампа с диаметър 60 мм. За този продукт не трябва да се използва лампа с диаметър 45 мм.
32- Използвайте само лампа тип глобус с размер с посочения диаметър. Никога не използвайте стандартна лампа с нажежаема жичка.
33- Този продукт е подходящ само за лампа с формата на свещ.
34- Продуктът е подходящ само за лампа с вградена защита или такава с ниско налягане. Не е необходимо допълнително защитно стъкло.
35- Халогенните линейни лампи и тези тип капсула не трябва да се докосват с голи ръце.
36- Продуктът е оборудван с предпазител. Ако продуктът все още не работи след подмяна на лампа, трябва да се смени вътрешният предпазител. Ако е необходим контакт с вътрешните кабели, това трябва да се прави от компетентен електротехник.
37- Продуктът е димируем с предоставения димер или с димер (не е предоставен), свързан с електрическата инсталация в дома. За справка, моля, посетете "www.philips.com". Консултирайте се с квалифициран техник за избор на подходящ тип димер.
38- Продуктът работи с предпазен трансформатор. Ако трансформаторът се повреди е необходимо да се замени с такъв със същите технически параметри. Консултирайте се с квалифициран специалист или във вашия магазин.
39- Продукт за употреба при неблагоприятни условия.
40- Продукт с възможности за регулиране на часа и светлината. Минималните и максимални стойности са посочени на иконата.
41- Продуктът може да бъде монтиран на макс. височина до 6 м.
42- За надеждна работа трябва да монтирате продукта на посочената височина съгласно иконата. Максималният и минималният обхват на детектора също са посочени.
43- Стандартния активен обхват на детектора за наблюдение покрива дадените градуси, посочени на иконата.
44- Този продукт следва да се монтира хоризонтално. За по-дълъг живот лампата трябва да се поставя под не повече от 4-градусов наклон.
45- Внимавайте да не засегнете при пробиване с бормашината по време на монтаж електрически кабели или други прегради в стената или тавана!
46- Ако продуктът се монтира в кутия на тавана или стената, е задължително тя първо да бъде покрита с капак. (напр. Нидерландия)
47- Електрическите проводници не трябва да бъдат притискани или усуквани между продукта и монтажната повърхност!
48- Части от този продукт могат да се нагорещят.
49- Този продукт не е подходящ за деца на възраст под Y.
50- Монтирайте продукта извън досега на ръце (X1: за деца, X2: за възрастни).
51- При монтаж продуктът може да се постави само с помощта на инструмент.
Продуктът – както и всички други продукти от колекцията – е проектиран, произведен и изпитан в съответствие с международните/европейските стандарти за безопасност (напр. IEC/EN60598 ; CE). Ние гарантираме, че по продукта няма дефекти в материалите и изработката. Тази гаранция е валидна в продължение на две (2) години (освен ако на опаковката не е посочено друго). В случай че продуктът се окаже дефектен, ще осигурим ремонта и замяната безплатно. Счупено стъкло, батерии или заменяеми лампи не влизат в гаранционните условия. Продуктът е проектиран и разработен специално само за домашна употреба, не комерсиална, търговска или промишлена такава. Всички повреди, причинени на продукта в екстремални условия (брегови зони, промишлено обкръжение, фермерска среда) няма да бъдат покривани от гаранцията. Гаранционният период започва от датата на покупка и важи само с предоставяне на оригиналната касова бележка. Гаранцията се отменя, ако продуктът не е монтиран, ремонтиран или модифициран съгласно инструкциите. Не поемаме отговорност за щети, причинени в резултат на неправилна употреба или приложение на продукта. За да получите обслужване в рамките на гаранционния срок, моля, свържете се със своя търговец или Центъра за обслужване на потребители на Philips. Информацията за контакт може да бъде намерена на: "www.philips.com" или можете да се обадите на безплатния номер 00800 744 547 75.
Запазва се възможността за промяна на конструкцията и техническите спецификации.

UK Частина B- інструкція безпеки

У цьому Посібнику B подано пояснення усіх параметрів і технічних характеристик з умовними позначеннями, які можуть застосовуватися, відповідно до міжнародних норм і стандартів безпеки. Однак, не всі з них можуть застосовуватися до придбаного виробу. Переглянути умовні позначення, які застосовуються до цього виробу, можна в додатковому Посібнику A.
• Для правильного та безпечного встановлення, використання і роботи виробу завжди уважно дотримуйтесь цих інструкцій та зберігайте їх для довідки в майбутньому.
• Завжди вимикайте живлення перед встановленням, доглядом або ремонтом.
• Завжди заздалегідь проконсультуйтеся зі спеціалістом щодо вибору відповідного фіксатора для надійного монтажу виробу. Враховуйте вагу виробу та матеріал монтажної поверхні.
• Якщо у Вас виникнуть сумніви, зверніться до кваліфікованого чи ліцензованого електрика або у місце продажу виробу. Виріб необхідно завжди встановлювати згідно з відповідними нормами. Іноді такі норми передбачають встановлення електричних виробів лише ліцензованим електриком (наприклад, частина P для Великобританії, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛІЇ/НОВОЇ ЗЕЛАНДІЇ).
• Слід завжди міцно затягувати з'єднувальні гвинти, особливо з'єднання для низьковольтної електропроводки (12 В) (якщо доступно). Наполегливо рекомендуємо регулярно перевіряти та час від часу дотягувати з'єднувальні гвинти.
• Перед встановленням зважайте на відповідні кольори електричних дротів: синій (N), коричневий (L) та, якщо клас захисту – I, жовтий/зелений (заземлення).
• Доглядайте за внутрішнім освітленням за допомогою сухої ганчірки. Не використовуйте абразивних речовин або розчинників. Запобігайте потраплянню рідин на електричні компоненти.
• Монтуйте настінні лампи в місцях, недоступних для дітей.
• У разі монтажу виробу на металеву поверхню, до такої поверхні необхідно прикріпити захисний дріт заземлення або провідник вирівнювання потенціалу.
• Завжди враховуйте технічні характеристики виробу. Звіряйте умовні позначення на маркувальному ярлику на виробі та позначення, зображені в частині A цих заходів безпеки.
• Негайно заміняйте тріснуту або розбиту прозору кришку та використовуйте лише деталі, схвалені виробником.
• Рекомендується використовувати лише лампи марки Philips.
• Тримайте пакувальні матеріали (наприклад, пластикові пакети) подалі від дітей.
• Утилізація виробу. Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно. Якщо виріб містить символ перекресленого кошика на колесах, це означає, що виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору та утилізації електричних та електронних пристроїв. Дійте згідно з місцевими законами і не утилізуйте старий виріб разом зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація виробу допоможе запобігти негативним впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.
УВАГА! Внизу Ви знайдете всі пояснення із цифровим посиланням на відповідні умовні позначення на початку цих заходів безпеки.
01- Виріб слід встановлювати лише в приміщенні.
02- Виріб не можна встановлювати у ванних кімнатах (безумовно не у вказаній зоні).
03- Виріб придатний для монтажу на займистих поверхнях.
04- Виріб не придатний для безпосереднього монтажу на займистих поверхнях.
05- Виріб не можна накривати теплоізоляційним матеріалом.
06- Виріб можна встановлювати лише на стелі.
07- Виріб можна встановлювати лише на стіні.
08- Виріб можна встановлювати на стіні або стелі.
09- Завжди беріть до уваги мінімальну відстань між лампою та освітлюваним об'єктом, вказану на умовному позначенні.
10- IPX1: виріб захищено від води, що капає.
11- IPX3: на виріб можуть падати краплі дощу (краплі, що подають під кутом щонайбільше 60° до вертикальної осі).
12- IPX4: виріб захищено від бризок: на нього можуть потрапляти бризки води під будь-яким кутом (360°).
13- IPX5: виріб захищено від струменів води.
14- IPX7: виріб можна встановити в землю.
15- IPX8: виріб можна занурювати на вказану глибину.
16- IP5X: виріб захищено від пилу.
17- IP6X: виріб є пилонепроникним.
18- Негайно заміняйте потріскане або зламане запобіжне скло та використовуйте лише боросилікатні частини тих самих розмірів із мінімальною товщиною 3 мм.
19- Клас захисту I: виріб або компонент має заземлювальний дріт. Заземлювальний дріт (жовтий/ зелений) потрібно під'єднати до роз'єму з позначкою ⏚.
20- Клас захисту II: виріб або компонент має подвійну чи посилену ізоляцію.
21- Клас захисту III: виріб або компонент підходить лише для безпечної наднизької напруги (< 50 В змінного струму; < 120 В постійного струму).
22- Оголіть дріт, як зображено на умовному позначенні.
23- Заземлювальний дріт завжди має бути довшим за коричневий дріт під напругою (L) та синій нейтральний (N) дріт.
24- На оголені частини дроту потрібно встановити термостійку ізоляційну трубку з комплекту.
25- Виріб можна використовувати лише в разі безпосереднього під'єднання до електромережі.
26- X-з'єднання: у разі пошкодження дроту його потрібно замінити дротом того самого типу.
Y-з'єднання: у разі пошкодження дроту його має замінити лише виробник, дистриб'ютор чи експерт, щоб запобігти ризикам.
Z-з'єднання: зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника неможливо замінити. У разі пошкодження шнура світильник буде знищено.
27- MAX. …W: використовуйте лише лампи, які підходять для цього виробу, не перевищуючи вказаної потужності.
28- Виріб можна використовувати лише з рефлекторними лампами.
29- Виріб можна використовувати лише з індукційними компактними флуоресцентними лампами або світлодіодними лампами (наприклад, E14, E27, Gu10, Gx53…)
30- Виріб не можна використовувати з індукційними компактними флуоресцентними лампами або світлодіодними лампами (наприклад, E14, E27, Gu10, Gx53…)
31- Можна використовувати лише лампу діаметром 60 мм. Із цим виробом не можна використовувати лампу діаметром 45 мм.
32- Використовуйте лише лампу-кулю вказаного діаметру. У жодному разі не використовуйте стандартну лампу розжарювання.
33- Для цього виробу підходять лише лампи у формі свічки.
34- Для цього виробу підходять лише лампи із вбудованою системою захисту або лампи низького тиску. Додаткове запобіжне скло не потрібне.
35- Капсулоподібної та видовженої галогенної ламп не можна торкатися голими руками.
36- Виріб обладнано запобіжником. Якщо після заміни лампи виріб несправний, потрібно замінити внутрішній запобіжник. Якщо можливий контакт із внутрішньою електропроводкою, заміну має виконувати кваліфікований електрик.
37- Можна регулювати яскравість світла виробу за допомогою регулятора яскравості з комплекту або (не входить у комплект) регулятора яскравості, під'єднаного до електропроводки дому. Для довідки відвідайте веб-сайт www.philips.com. З питанням вибору відповідного типу регулятора яскравості зверніться до кваліфікованого електрика.
38- Виріб працює із захисним трансформатором. Заміняйте зламаний трансформатор лише трансформатором з ідентичними технічними характеристиками. Зверніться до кваліфікованого електрика або у місце продажу виробу.
39- Виріб ударостійкий.
40- Виріб з можливістю налаштування часу та освітлення. Мінімальне та максимальне значення вказано на умовному позначенні.
41- Виріб можна встановити на висоті щонайбільше 6 м.
42- Для надійної роботи виріб потрібно монтувати на висоті, вказаній на умовному позначенні. Максимальний і мінімальний діапазон дії детектора також вказано.
43- Стандартний ефективний діапазон огляду детектора охоплює рівні, вказані на умовному позначенні.
44- Цей виріб слід монтувати горизонтально. Для довшого терміну експлуатації лампа має бути під кутом не більше 4 градусів.
45- Слідкуйте, щоб під час встановлення не просвердлити електричну проводку чи інші елементи, що можуть знаходитись у стіні!
46- У разі монтажу виробу на стельовий чи настінний блок спершу закрийте блок кришкою (наприклад, у Нідерландах).
47- У жодному разі не допускайте, щоб між виробом та монтажною поверхнею було затиснуто електропроводку!
48- Частини цього виробу можуть нагріватися.
49- Цей виріб не підходить для дітей до Y років.
50- Монтуйте виріб у недоступному (руками) місці (X1: для дітей, X2: для дорослих).
51- Виріб можна відрегулювати під час встановлення лише за допомогою певного інструмента.
Цей виріб, а також усі інші вироби колекції розроблено, виготовлено та протестовано згідно з міжнародними/європейськими стандартами безпеки (наприклад, IEC/EN60598; CE). Ми гарантуємо, що виріб не має жодних дефектів матеріалів та виробничих дефектів. Ця гарантія дійсна протягом двох (2) років (якщо інше не вказано на упаковці). Якщо виявиться, що виріб пошкоджено, ми виконаємо безкоштовний ремонт або заміну. Умови гарантії не поширюються на розбите скло, батареї та замінні лампи. Виріб створено та розроблено лише для побутового, а не для комерційного чи промислового використання. Гарантія не поширюється на будь-які пошкодження виробу, які виникли в екстремальних умовах (узбережжя, промислові середовища, сільськогосподарські середовища). Гарантійний термін починається із дати придбання і є дійсним лише в разі пред'явлення оригінальної квитанції. Гарантія анулюється, якщо встановлення, ремонт або модифікацію виробу не було виконано згідно з інструкціями. Ми не несемо жодної відповідальності за пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання виробу. G4 – Для отримання обслуговування протягом періоду дії гарантії зверніться до дилера або Центру обслуговування клієнтів Philips. Контактну інформацію можна знайти на веб-сайті www.philips.com або можна зателефонувати за безкоштовним номером 00800 744 547 75.
Дизайн і технічні характеристики можуть змінюватися.

AR ‏B - تعليمات السلامة

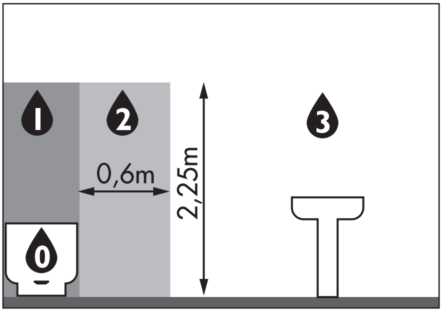
يحتوي هذا الدليل B على تعريفات لكل المعلمات والمواصفات التي يُحتمل أن تكون منطبقة والمزودة برموز، بالتوافق مع النماذج ومعايير السلامة الدولية. غير أنها قد لا تكون كلها منطبقة على المنتج الذي اشتريته؛ وبالتالي يرجى الرجوع إلى الرموز المدرجة في الدليل الإضافي A، لمعرفة المعلمات والمواصفات التي تنطبق بالتحديد على هذا المنتج.
• لضمان تثبيت المنتج واستخدامه وتشغيله بشكل صحيح وآمن، يتوجب عليك دائمًا اتباع هذه الإرشادات بعناية والاحتفاظ بها كمرجع مستقبلي.
• يجب إيقاف التيار الكهربائي دائمًا قبل البدء بأي عمل تركيب أو صيانة أو تصليح.
• استشر دائمًا شخصًا محترفًا مسبقًا، لاختيار المثبِّت المناسب لتثبيت المنتج بشكل آمن. لا تنسَ أن تأخذ بعين الاعتبار وزن المنتج والمادة التي يُصنع منها السطح الذي يتم تثبيته عليه.
• في حال الشكّ، يجب استشارة كهربائي مؤهل أو مرخص أو الاتصال بمحلّ البيع بالتجزئة الذي تتعامل معه. احرص دائمًا على تركيب المنتج بحسب القواعد المتناسبة معه. تشير بعض القواعد إلى ضرورة اللجوء إلى كهربائي مرخص فقط عند تركيب المنتجات الكهربائية (مثلاً: متطلبات Part P في المملكة المتحدة وSA/ NZS3000 IN في أستراليا/نيوزيلندا).
• يجب دائمًا شدّ براغي منافذ التوصيل بإحكام، وبشكل خاص وصلات القوة الفلولتية المنخفضة (21 فولت) (عند الاقتضاء). نوصي بشدّة بالتحقق من براغي منافذ التوصيل بانتظام وإعادة شدّها بإحكام مع الوقت.
• يجب الانتباه إلى اللون المناسب للأسلاك قبل البدء بالتركيب: الأزرق الحيادي (N) والبنّي الحي (L) والأصفر/ الأخضر (منفذ التوصيل بالأرض) إذا كان المنتج ينتمي إلى فئة الحماية I.
• يجب المحافظة على الإنارة الداخلية بواسطة قطعة قماش جافة مزيلة للغبار وعدم استخدام مواد التنعيم أو المواد المذيبة. يجب تفادي وقوع السوائل على كل القطع الكهربائية.
• الرجاء تثبيت أضواء الجدران في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
• إذا كان المنتج مثبتًا على سطح معدني، يجب ربط هذا السطح بموصل الأرض الذي يؤمن الحماية أو بموصل الربط المتساوي الجهد الخاص بالتركيب.
• يجب أخذ كل المواصفات التقنية للمنتج بعين الاعتبار. ولا بدّ من التأكد من الرموز المذكورة على بطاقة التعريف على المنتج ومن الرموز الواردة في الجزء "أ" من إرشادات السلامة.
• يجب استبدال الغطاء الشفّاف المصدّع أو المكسور على الفور وحصر الاستخدام بالقطع التي يوافق عليها المصنّع فقط.
• ننصح باستخدام المصابيح التي تحمل علامة "Philips" التجارية فقط.
• ابقِ مواد التغليف بعيدة عن متناول الأطفال. (مثلاً: الأكياس البلاستيكية...)
• التخلص من المنتج. تم تصميم المنتج وتصنيعه بواسطة مواد ومكوّنات ذات جودة عالية وقابلة لإعادة التدوير والاستخدام. عندما يتم إرفاق هذا الرمز المشطوب لسلة المهملات الدولابية بمنتج معيّن، فهذا يعني أن المنتج تابع للتوجيهات الأوروبية 2012/19/EC. الرجاء الاطلاع على نظام جمع النفايات المحلية للمنتجات الإلكترونية والكهربائية وفصلها والتخلص منها. يرجى التقيّد بالقوانين المحلية وعدم التخلص من المنتج القديم مع النفايات المنزلية العادية. وسيساعد التخلص من المنتج بالشكل الصحيح على تجنب العواقب السلبية المحتملة على البيئة وعلى صحة البشر.

انتباه: ستجد أدناه شرحًا كاملاً مع مراجع رقمية للرموز على التوالي أمام إرشادات السلامة هذه:
01- يجب تركيب المنتج في الداخل فقط.
02- لا يصلح المنتج للتركيب في الحمّامات، أقلّه ليس في المنطقة المحدّدة.
03- يصلح المنتج للتركيب على أسطح قابلة للاشتعال عادةً.
04- لا يصلح المنتج للتركيب مباشرةً على أسطح قابلة للاشتعال عادةً.
05- لا يصلح المنتج للتغليف بمواد عازلة للحرارة.
06- يصلح المنتج للتركيب على السقف فقط.
07- يصلح المنتج للتركيب على الجدار فقط.
08- يصلح المنتج للتركيب على الجدار أو على السقف.
09- خذ دائمًا بعين الاعتبار المسافة الدنيا التي تفصل المصباح والغرض الذي تريد إضاءته، كما هو مُشار إليه على الرمز.
10- بروتوكول IPX1: إن المنتج محميّ ضدّ تسرّب المياه.
11- بروتوكول IPX3: قد يتعرّض المنتج إلى قطرات المطر (قطرات متساقطة بزاوية تبلغ 06 درجة كحدّ أقصى بالنسبة إلى المحور العمودي).
12- بروتوكول IPX4: إن المنتج مقاوم للطرطشة: يمكن أن يتعرّض لطرطشة المياه من أيّ اتجاه (063 درجة).
13- بروتوكول IPX5: إن المنتج محميّ ضدّ أدوات رشّ الماء.
14- بروتوكول IPX7: يمكن تثبيت هذا المنتج على الأرض.
15- بروتوكول IPX8: إن المنتج محميّ ضدّ ملامسة الماء حتى العمق المُشار إليه.
16- بروتوكول IP5X: إن المنتج محميّ ضدّ الغبار.
17- بروتوكول IP6X: إن المنتج مقاوم للغبار.
18- يجب استبدال زجاج السلامة المصدّع أو المكسور على الفور، واستخدام قطع زجاج البورسليكات من الأحجام عينها فقط والتي لا تقلّ سماكتها عن 3 مم.
19- فئة الحماية I: يملك المنتج أو المكوّن منفذًا للتوصيل بالأرض. يجب ربط سلك الأرض (أصفر/أخضر) بمنفذ التوصيل الذي يحمل علامة ⏚.
20- فئة الحماية II: يتمتّع المنتج أو المكوّن بميزة عزل مزدوج أو مقوّى.
21- فئة الحماية III: يصلح المنتج أو المكوّن فقط لإمداد القوة الفولتية المنخفضة جدًا للسلامة (<50 فولت للتيار المتردد <120 فولت للتيار المستمر).
22- قم بتجريد السلك كما هو مُشار إليه على الرمز.
23- يجب أن يكون سلك الأرض دائمًا أطول من السلك البني الحيّ (L) والسلك الأزرق الحيادي (N).
24- من المطلوب استخدام الغلاف المقاوم للحرارة المتوفر مع المنتج فوق الأسلاك غير المجرّدة.
25- يصلح المنتج للتوصيل مباشرة بالمأخذ الكهربائي الرئيسي فقط.
26- اتصال X: في حال تعرّض السلك للضرر، يجب استبداله بسلك من النوع عينه.
اتصال Y: في حال تعرّض السلك للضرر، يجب استبداله فقط من قِبل المصنّع أو الموزّع أو من قِبل أحد الخبراء، لتجنّب المخاطر.
اتصال Z: لا يمكن استبدال الكبل أو السلك المرن الخارجي في هذا المصباح. في حال تعرّض السلك للضرر، يجب إتلاف المصباح.
27- الحد الأقصى ...واط: لا تستخدم سوى المصابيح الملائمة لهذا المنتج ولا تتخطَّ الحدّ الأقصى للفولتية المحدّدة.
28- يصلح المنتج للمصابيح العاكسة فقط.
29- يصلح المنتج فقط لـ CFL-i - أو مصابيح LED (مثلاً: E14 وE27 وGu10 وGx53، ...)
30- لا يصلح المنتج لـ CFL-i - أو مصابيح LED (مثلاً: E14 وE27 وGu10 وGx53، ...)
31- لا يمكنك استخدام سوى مصباح يبلغ قطره 06 مم. لا يجب استخدام مصباح يبلغ قطره 54 مم لهذا المنتج.
32- لا تستخدم سوى مصباح كروي يبلغ حجم القطر المُشار إليه. ولا تستخدم مصباحًا متوهجًا قياسيًا أبدًا.
33- يصلح هذا المنتج للمصابيح على شكل شمعة فقط.
34- يصلح المنتج لمصباح مزوّد بميزة سلامة مضمّنة أو مصباح منخفض الضغط فقط. وبالتالي ما من حاجة إلى زجاج سلامة إضافي.
35- لا يمكن لمس مصابيح الهالوجين الخطّية وعلى شكل كبسولة بدون تغطية اليد.
36- يأتي المنتج مزوّدًا بفتيل. في حال كان المنتج معطّلاً بعد استبدال المصباح، يجب استبدال الفتيل الداخلي. ويجب أن يؤدي هذه المهمة كهربائي مؤهل في حال يجب لمس الأسلاك الداخلية.
37- إن المنتج قابل للتعتيم بواسطة جهاز متحكم بقوة الضوء أو بواسطة جهاز متحكم بقوة الضوء (غير مضمّن) متصل بالتمديدات الكهربائية الموجودة في المنزل. يرجى زيارة الموقع التالي "www.philips.com" للحصول على المراجع اللازمة.
استشر كهربائيًا مؤهلاً ليساعدك على اختيار نوع الجهاز المتحكم بقوة الضوء الملائم.
38- يعمل المنتج مع محوّل سلامة. قم باستبدال محوّل معطّل بآخر يتمتّع بمواصفات تقنية مشابهة فقط. استشر كهربائيًا مؤهلاً أو اتصل بمتجر البيع بالتجزئة الذي تتعامل معه.
39- هذا المنتج مخصص للخدمة الشاقة.
40- هذا المنتج مزوّد بخيارات إعداد الضوء والوقت. ويشير الرمز إلى الحد الأقصى والأدنى.
41- يمكن تركيب المنتج على ارتفاع أقصى يبلغ 6 أمتار.
42- لضمان تشغيل موثوق به، يجب تثبيت المنتج على الارتفاع المحدّد كما هو مُشار إليه على الرمز. ويشير الرمز أيضًا إلى المدى الأقصى والحدّ الأدنى اللذين يمكن أن يبلغهما المستكشف.
43- يغطي نطاق الرؤية النشط والقياسي الذي يغطيه المستكشف الدرجات المُشار إليها على الرمز.
44- يجب تركيب هذا المنتج أفقيًا. لإطالة عمر المنتج، لا يجب تعيين المصباح على زاوية تزيد عن 4 درجات.
45- احرص أثناء عملية التثبيت على عدم اختراق أسلاك كهربائية أو أي عائق آخر في الحائط أو السقف!
46- في حال تركيب المنتج في علبة تُعلّق بالسقف أو بالجدار، من الضروري أولاً تغطية العلبة باستخدام الغطاء المناسب. (مثلاً: هولندا)
47- لا يجوز أبدًا شدّ الأسلاك الكهربائية أو لفّها بين المنتج وسطح التثبيت!
48- قد تزداد سخونة بعض قطع هذا المنتج.
49- لا يصلح المنتج للأطفال الذين يقلّ عمرهم عن Y سنوات.
50- قم بتركيب المنتج في مكان بعيد عن متناول اليد (X1: للأطفال، X2: للكبار).
51- إن المنتج قابل للضبط فقط أثناء التثبيت بواسطة أداة معيّنة.
تم تصميم المنتج، إلى جانب منتجات أخرى من المجموعة، وإنتاجه واختباره وفقاً لمعايير السلامة العالمية/ الأوروبية (مثلاً: "CE" ؛ IEC/EN60598). نضمن أن المنتج خالٍ من الشوائب في المواد التي يُصنع منها وفي جودة التصنيع. يبقى هذا الضمان صالحاً لمدة سنتين (2) (ما لم ينص على خلاف ذلك على علبة التوضيب). في حال وجود شوائب في المنتج، سنؤمّن تصليحه أو استبداله مجاناً. لا يدخل الزجاج المكسور والبطاريات وبصيلات المصابيح القابلة للاستبدال في إطار شروط الضمان.
تم تصميم المنتج وتطويره بشكل محدّد للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام التجاري أو التبادلي أو الصناعي.
لن يغطي الضمان أي ضرر يلحق بالمنتج في ظل ظروف خارجة عن السيطرة (المناطق الساحلية، المحيط الصناعي، بيئة المزارع). تبدأ فترة الضمان منذ تاريخ الشراء ولا يصلح إلا عند تقديم الإيصال الأصلي. ويُعتبر الضمان باطلاً إذا لم يتمّ الالتزام بالإرشادات عند تركيب المنتج أو تصليحه أو تعديله. لا نتحمّل أي مسؤولية عن الضرر الناجم عن سوء استخدام المنتج أو تشغيل بطريقة خاطئة.
للاستفادة من الخدمة أثناء فترة الضمان، يرجى الاتصال بالموزّع أو مركز Philips لخدمة العملاء. ستجد تفاصيل جهة الاتصال على الموقع التالي:
"www.Philips.com" أو يمكنك الاتصال بالرقم المجاني 75 547 744 00800.
حقوق ملكية التعديل في التصميم والمواصفات التقنية محفوظة.

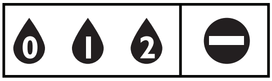
Addendum

Distributor
Satenrozen 13
2550 Kontich – Belgium

4404.018.04931
Last update: 20/09/10



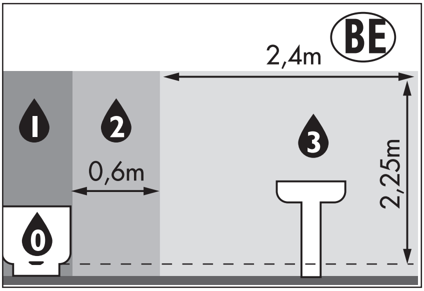
IEC 60364-7-701:2006

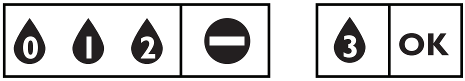




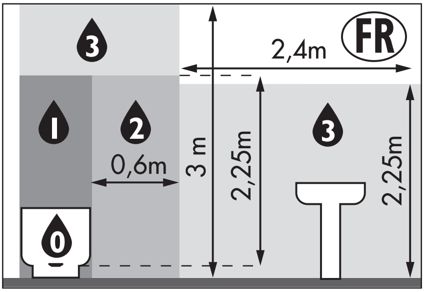
EN: Consult your local electrical installation standards.
FR: Référez-vous aux normes en vigueur dans votre pays en matière d'installation électrique.
DE: Beachten Sie die für Ihr Land gültigen Standards für elektrische Installationen.
NL: Houd rekening met uw lokale standaarden voor elektrische installatie.
NO: Se de lokale standardene for elektriske installasjoner.
DA: Overhold de lokale standarder for elektrisk installation.
SV: Se dina lokala elinstallationsstandarder.
FI: Tutustu paikallisiin sähköasennusnormeihin.
ES: Consulte las normas locales sobre instalaciones eléctricas.
PT: Consulte as normas locais para instalação eléctrica.
IT: Consultare gli standard elettrici locali per l'installazione.
EL: Συμβουλευθείτε τα τοπικά πρότυπα ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
TR: Yerel elektrik tesisatı standartlarına başvurun.
PL: Zapoznaj się ze standardami miejscowej instalacji elektrycznej.
CS: Řiďte se místními standardy pro elektrickou instalaci.
SK: Preštudujte si miestne normy vzťahujúce sa na elektrické inštalácie.
HU: Tekintse meg az elektromos készülékek üzembe helyezésével kapcsolatos helyi előírásokat
LV: Ievērojiet vietējos elektroinstalāciju standartus.
LT: Pasidomėkite savo vietos elektros instaliavimo standartais.
ET: Arvestage oma kohalike elektripaigaldiste standarditega.
RU: Сверьтесь с местными стандартами электрооборудования.
UK: Візьміть до уваги місцеві стандарти встановлення електричних пристроїв.
KK: Жергілікті электр техникасын орнату стандарттарын қараңыз.
RO: Consultați standardele electrice pentru instalațiile electrice.
SL: Upoštevajte lokalne standarde za električne napeljave.
MK: Консултирајте ги вашите локални стандарди за електрична инсталација.
BG: Направете справка с местните стандарти за електрически инсталации.
HR: Provjerite svoje lokalne standarde za električnu instalaciju.
SR: Proverite svoje lokalne standarde za električnu instalaciju.
AR: راجع معايير التثبيت الكهربائي المحلية

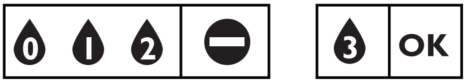
I,II ; ≤ IPX3



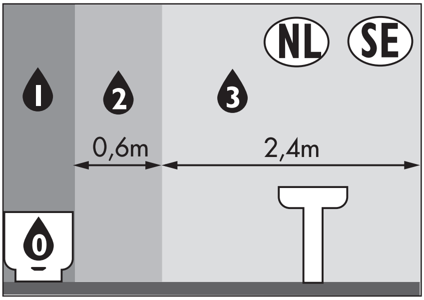


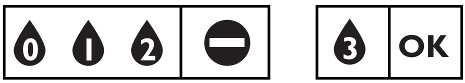
BE: AREI: 2007



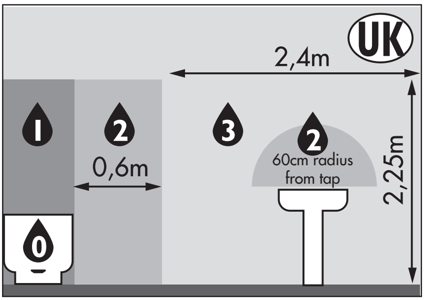


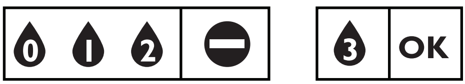
FR: NF C15-100/A2 Partie 7-701:2008





NL: NEN 1010: 2007 +C1: 2008
SE:





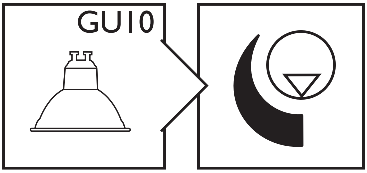
UK: BS 7671: 2008

4404.018.27821
Last update: 21/12/11

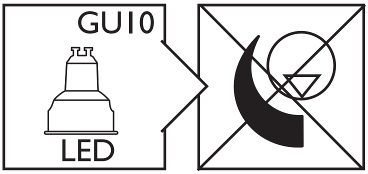
PHILIPS

Addendum

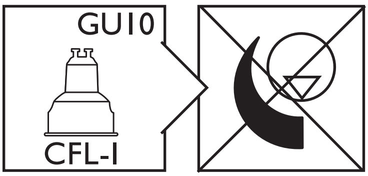
EAN 8718291117803



EAN 8718291195481



EAN 8727900839722



Philips Lighting Contact Centre
Int. Business Reply Service
I.B.R.S. / C.C.R.I. Numéro 10461
5600 VB Eindhoven
Pays-Bas / The Netherlands